

10de Aarg.

1879.

18de Bind.

Forn Hjemmet.

Et Tidsskrift

for

nyttig og underholdende Læsning.

Udgivet af N. Throndsen.

30te November — 22de Hefte.

Decorah, Iowa.

Paa Udgiverens Forlag.

Trykt i den Norske Synodes Bogtrykkeri.

Entered at the Post-Office at Decorah as 2nd class matter.

„For Hjemmet“,

et Tidsskrift for nyttig og underholdende Læsning.

Det indeholder et afspænde og omhyggelig udvalgt Læsestof, bestaaende af historiske Skildringer, Efterretninger om Opfindelser og Opdagelser, Missionærer, Reisebejtrivelser, Skildringer af Lande og Folk, Dyre- og Planteliv samt

Fortællinger, Digte, Gaader og Blandinger.

Det udkommer med to Ark i Dagslag to Gange om Maanedens (15de og 30te) og kostet \$2.00 (til Norge og Danmark \$2.50) om Aaret i Forud. Dermed er ogsaa Portoen betalt. Klubber paa 6 betalte Exemplarer faa det 7de frit. Penge sendes helst i Money Orders, Drafts (helst paa Chicago) eller Registered Letters, da Posterne ikke overalt ere sikre. Nye Subskribenter behage at melde sig snarest muligt.

Adresse: R. Thronsen, Drawer 14, Decorah, Iowa.

Vil man benytte anden Mands Hjælp til at indsende Penge, da se til at Bedkommende er paalidelig.

Denne Aargang kan faaes fra No. 13 (Begyndelsen af 18de Bind).

Eldre Bind af „For Hjemmet“, se sidste Side.

N. S. HASSEL,
DECORAH - - - - - IOWA,

modtager Bestillinger paa Altertavler og andre Bibelhistoriske Oljemalerier. Reflesterende, som ikke har Anledning til at komme til Decorah og se mine Malerier, kunne paa Forlangende faa sig tilsendt Photogaphier af dem.

Teodor Strom & Co.

Wholesale & Retail Handel med

SILD OG FISK.

Hjørnet af Washington og Main Sts.

DECORAH - - - IOWA.

Stort Udvælg. gode, friske Varer og billigst mulige Priser.

Norsk Fjedfild, Hollandsk Fjedfild, Labrador split og Labrador rund Sild. Salt Lax, Drejet, Makrel og Hvidfisk. Torsfisk, to Slags Klipfisk, to Slags benløs Torsf. Røget Blaaf, Helleflyncre, Lax og Sild. Ogsaa hermetisk nedlagt Fisk og Frugt og en Del gode Kolonialvarer, saasom Kaffe, Sukker o. s. v. Farmprodukter tages i Blytte. — Bedste Slags Norsk Medicintran.

Før Hjemmet.

Et Tidsskrift for nyttig og underholdende Læsning.

10de Aarg.

30te November 1879.

22de Hefte.

Pater Clemens.

(Fortælling efter Miss Kenedy).

(Fortsættelse).

Tiende Kapitel.

„Den Tid skal komme, da Enhver, som slaar Edet ihjel, skal mene, at han gjør Gud en Tjeneste.“ Joh. 16, 2.

Der hengt flere Uger, i hvilke Alle i Slottet Hållern kun vare bestæftigede med det, som mest levende interesserede dem. Kun angaaende en Gjenstand havde de ligesaalden Visshed og Ro, som nogenfinde: der kom hverken Breve eller andre Efterretninger fra den unge Clarenham. Mrs. Clarenham var desaarsag dybt bedrovet; ogsaa Dormier syntes at være det, og stræbte han end saa meget som muligt ved sine Svar paa hendes Spørgsmål at fjerne hendes Bekymringer, saa vare de dog saa utilfredsstillende, og han saa saa alvorlig ud, saasnat Talen var om Joseph, at man tydelig saa, at ogsaa han til en vis Grad delte disse Bekymringer, hvor meget han end bekjæmpede dem. Derhos havde hans Sundhed lidt meget; hans Afholdenhed fra Mat havde tiltaget, dog nu ikke af religiøse Bevæggrunde, men fordi han ganske havde tabt Appetiten. For hver Dag blev han blegere og magretere, og paa

hans Ansigt, der stedse saa tungfindigt ud, hvilte nu for det Mest et Udtryk af dyb Nedslagenhed.

Marie bemærkede alt dette, og det forøgede hendes Bekymringer med Hensyn til Joseph, medens det tillige valte hendes Deltagelse og Agtselte for Dormier, da hun saa, hvor utrettelig tro han var i Opfyldelsen af sine Pligter og af det, som han ansaa for Pligt. Foruden denne Bekymring for sin Broder og Omhorgen for sin Moder og Medsidenheden med Dormier havde Marie ogsaa at lede og formilde den unge Garthsfords ubovide, vilde Sind. Indtil denne Tid havde han aldrig lært at kjende nogen Skrænk. Maar der syntes at hænge kun en lidet Twivligh over Udsigten til at faa sit Hindlingsoniske opfyldt, blev han, som alle fortjede Born, strax fra utsalmodig, at han modvillig selv tilstoppede enhver anden Kilde til Glæde for sig, og plagede sig til det Yderste for dette, hvis Værd syntes ham tusindfold forhøjet ved disse Hindringer. Hver Morgen red han til Hållern med en ny Plan til at afnøde sin Fader hans Tilladelse, eller med et nyt

Argument, der skulde bevæge Marie til at opgive sin nye Religion igjen. Og naar nu Marie afbrød Samtalen med ham, for ikke at lade sin arme Moder være forlængte alene, vendte han tilbage med stillers Hjerte, med besindigere Tanke og med den Overbevisning, at han kun med Marie kunde blive lykkelig; fast besluttet paa, ligesom hun, at hengive sig i Guds Førelse og ikke, som hun havde forestillet ham, begaa den Synd og Uforstandighed, at ville tilvinge sig Noget af ham. Men de Aftener, som han derpaa henlevede med sin Fader og Varenne — af hvilke den Første, kold og hydende nu for første Gang vilde gjøre en Autoritet over ham gældende, som han aldrig havde besiddet, den Anden sharpt og bidende udlod sin Ironi over Protestanterne — udnættede igjen alle de bedre Indtryk fra de Timer, han havde tilbragt hos Marie, og han kom næste Dag igjen til hende i det gamle Lune.

De Aftener, der hengik saa ilde for Carnsford, vare just Maries lykkelige Timer. For det Meste vare da nogle af Montagues i Hallern. Idet Lady Montague saa meget som muligt undgik at berøre det, hvori de vare af forskellig Overbevisning, blev hendes Venuskab igjen en rig Trostens Kilde for Mrs. Clarendham, og Adeline læste i denne Tid i Bibelen med Marie, og meddelte hende Dr. Lowters Forklaring over saadanne Steder, som de de foregaaende Aftener ikke ret havde forstået. Dog, heller ikke hans Autoritet vilde Marie blindthen antage, og mangen Gang bad hun Dormer forklare hende et Sted, naar Dr. Lowters Udsæggelse deraf ikke forekom hende tydelig nok. Dormer pleiede da stedse at give hende sin Kirkes Erklæring om det omspurgt Sted, men holdt det derhos for sin Pligt eftertrykkelig at advare hende for den Formaftelse, at lade det komme an paa hendes egen subjektive Afgjørelse i hendes Saligheds Sag. Dog syntes han gjerne at se, at hun indlod sig i saadanne Samtaler med ham, og hun havde ogsaa Glæde deraf; thi saa vindskrænket end hans Underdanighed for hans Medsynder, hans kirkelige Overherre, var, saa maatte hun dog tilstaa sig, at han var hende overlegen med Hensyn til den fuldkomne Hengivelse af sit Liv til Guds Tjeneste, den sande Hjertens Ædmighed, og Frygten for den ringeste Letforsindighed i religiøse Gjenstande, og Sjælens bestandige Andagt af Egefrygt for den hellige Guds Nærørelse.

Døste blev Dormer i Dagligstuen, naar Lady Montague tilbragte Eftermiddagen hos sine Slegtninger. I Forstningen blev han der kun en kort Tid, som om haft blot vilde lære at hjænde den Maade, hvorpaas underholdt sig med hverandre, men efterhaanden blev han der stedse længere. Lady Montagues ydmhyg og dog saa hjertelige Gudsfrugt, hendes aabne og dog saa høiagtelsesfulde Væsen imod ham, hendes muntre, klare Sind syntes efterhaanden at overvinde hans Tilbageholdenhed; og medens Adeline og Marie i Sidenærværelset ivrig bestjæltigede sig med Bibelen, underholdt begge de ældre Damer og Dormer sig med den største Åabenhjertighed og med gjensidig Agtelse om de Krestendommens store Sandheder, som man kun kan lære at hjænde ved Erfaring. Det menneskelige Hjertes Fordærvelse, dets dybt rodfæstede Modvillie, dets afgjorte Fiendskab mod den Helliggjørelse, som Gud fordrer; Tugtelsers og Trængslers Nødvendighed for at Hjertet kan blive løsrevet fra Verden: dette var de Gjenstande, over hvilke Dormer talede med en Førelse, en Begeistring og Erfaring, som Lady Montague hørte paa med den mest levende Deltagelse, og ydmhyg bekendte hun, hvor

overfladisk Indtrykket af disse Ting var paa hendes Hjerte, naar hun tænkte paa, hvorledes det burde være, og hvormeget dybere hans Erfaringer deraf være. Han, paa sin Side, hørte derimod med spændt Æmmerksamhed til, naar hun talte om Frugterne af Troen paa Guds Kærlighed i Kristo; om den Kraft, som denne Tro giver i Kampen mod Synden; om den Lyst til den nye Lydighed, som den ffænker, og om den Billighed, man ved den faar til at modtage enhver nofsaattung Tilsitkelse som Noget, der er sendt af den faderlige Kærlighed, forat rense Hjertet og berede det for Himmelnen.

Ogsaa Ernst Montague tog nu oftere Del i disse Samtaler. En Tidlang havde han med andre formaende Mænd i det nordlige England ivrig og vedhol-dende besøgt sig med Forholdsregler til Landets Sikkerhed, i det Tilfælde, at skotske Oprørere skulle bryde ind i England. Denne Fare var nu over. Overalt seirede den protestantiske Konges Sag, ogsaa de ivrigste af hine Mænd vendte efterhaanden tilbage til sine sædvanlige, rolige Forretninger.

En Eftermiddag havde Ernst fulgt sin Moder til Hallern, og fundet Samtalen saa interessant, at han bad om Tilladelse til at gjentage dette Besøg; thi saa ung og tilbageholdende han end var, saa manglede dog heller ikke han Erfaring om den Aandens Tugtelse, som paa en eller anden Maade er fælles for alle Kristne. Ernst var ved disse Leiligheder ganst greben af Dormers Udsende. Han stemte ganst overens med sin Moder deri, at hvilke Bildfarelser han end var holdt i, saa var dog hans Hjerte i Sandhed ydmigt og Gud hengiven, og da hans Sundhed mere og mere afgrog, forekom det dem, som om Herren iledede med at føre ham hen til en bedre Verden.

Paa denne Tid var Katharine meget ofte i Carysford-Park; ikke fordi der var noget Haab — i det Mindste ikke hos Nogen uden Sir Thomas — om, at den unge Carysford skulle føre sin Tilboelsighed over paa hende; thi saa-snart denne Tanke var utalt for ham, syntes han, og hans Morder tillige, at have fået Modbydelighed for hende. Men Varenne havde en ny Plan fore med hende, til hvilken han behøvede hendes fulde Hengivenhed. Han vilde gjerne stiftet et Nonnesloster i denne Del af England. Allerede længe havde han bemærket, hvor ugjérne Forældre sendte sine Børn, især Døtrene, til Opdragelse i Udlændet, og hvorledes dette forarsagede, at disse blevne givne til Pris for protestantisk Indflydelse i en Alder, da religiøse Indtryk virke sterkest paa Hjertet, hvorved den katolske Kirke havde tabt mange Medlemmer. Nu var det hans Forært at paaskynde Marias Erflæring og derved bringe Formuen i Katharines Hænder, som han derpaa vilde forma til at anvende den til dette Niemed. Han vidste snart at forstaffe sig den for-nodne Indflydelse paa hendes Aand. Han blev hendes Skriftesader, og i kort Tid var hun etter en lige saa stor Helgen som før. Under Paaskud af at ad-vare hende for de verdslige Fristelser, som kunde forestaa hende, havde han løselig hentydet paa hendes Fremtid og sterkt fremhævet den Fortjeneste at øfre sin Formue til Kirken. I sine Samtaler prisede han dem som de største Helgener, der havde anvendt sine Rigdomme til at grundlægge saadanne Anstalter, og sildrede en ung Lady Abbedishes hellige, lyftelige Tilstand. Alt dette var vel beregnet efter Katharines Gemits Retning; og Synet af hendes tilkommende Storhed gjorde alle Bodsøvelser, Afdoelser og Bonner ligesaet lette for hende som nogeninde før.

En Aften, da Ernst Montague fordybet som sædvanlig i Tanker gif til Slottet Hallern, idet han fra alle Sider gjennemtænkte en Gjenstand, som han forrige Aften havde undersøgt med Dor-
mer, blev han pludselig i den dunkleste Del af den skovrige Sti, som han gif paa,
stændset af en Mand, som traadte frem
mellem Træerne og stillede sig i Veien
for ham. Den Fremmede saa fordaegtig
ud, var ganste indhylset i en stor Over-
høle og havde trykket Hatten ned over
Vinene. Ernst stod stille og beredte sig
paa at forsvarer sig.

„Heg ønsker at tale med Dem, Hr.
Montague“, sagde Manden med dem-
pet Stemme, „men Ingen maa se mig
her.“

„Kommer De fra Skotland?“ spurgte
Ernst, idet han traadte nærmere. „Sal
De, Ingen hører os.“

Manden saa sig om, idet han løftede
lidt paa sin Hat, og da han var blevet
vis paa, at intet Menneske var i Nærhe-
den, slog han Kraven paa sin Overhøle
tilbage, og da opdagede Ernst til sin store
Skæk og Forbauselse, at det var den troe
Tjener, som havde ledsgaget Joseph Clar-
renham paa Reisen.

„Ainsvorth!“ raahte Ernst — „hvør
er din Herre?“

„Heg beder Dem indstændig at være
forsigtig; min Herre er fortapt, hvis
man ser mig her.“

„Fortapt?“ spurgte Ernst sagte, „hvør
ledes det? hvor er han da?“

„I Rom, i et af Inkvisitionens Fæng-
sler“, svarede Ainsvorth.

Ernst blev stum af Skæk. En Eng-
lænder i vor Tid vilde smile ved den
Tank, at Inkvisitionen i et fremmed
Land skalde dove at sætte en engelsk Un-
dersaet af en bekjendt Familie i Fængsel,
ligesom saa Mange nu smile over Ting,
som man fortæller om den romerske Kirke,

da den var i sin Belagt, fordi de ere
ubekjendte med Historien; men Ernst
levede nærmere hin Tid, og han vidste
godt, hvor overordentlig vanskeligt det
var at bewirke Josephs Redning af hin
hemmelighedsfulde, mægtige Domstols
Hænder.

„Er du vis paa, Ainsvorth, at det er
sandt, hvad du nu har fortalt mig“, spurgte Ernst ganste sagte.

„Ganste vis, jeg har selv været fan-
gen der.“

„Men deraf følger endnu ikke, at han
er det Ainsvorth. Inkvisitionen pleier
ikke let at lade Andre vide, hvad den gjør
med sine Fanger.“

„Meget sandt, Hr. Montague, men
jeg ved, at min Herre sad i det samme
Fængsel. Mere tor jeg ikke sige, thi
man slap mig ikke løs, for jeg havde
afslagt en høitidelig E. paa, at jeg aldrig
vilde bekjendtgøre, hvad jeg havde seet
der. Jeg er en Katholik, Hr. Montague,
jeg vil ikke have Noget at gjøre med
Kætteriet, og det gjør mig meget ondt,
Hr. Montague, at De har vildledet min
kjære unge Herre; men jeg har været
hos ham, fra han var et Barn, og
min Ed gjælder kun det, som jeg har seet
i Fængslet. Forraader De, Hr. Montague,
at jeg har ladet mig se her i Lan-
det, saa bliver det strax berettet til Rom,
og min Herre bliver bragt til et Sted,
hvør de, som nu kunne tjene ham, da
Intet formaa.“

„Har din Herre længe været der?“

„Da han kom til Rom, anvisste man
ham strax en Bolig i et Kloster; her
mærkede han snart, at han var Fange og
ikke skulde komme løs, førend han hos
Fædrene hadde overvundet sine Fordome-
me mod den katholiske Tro, som han havde
indsuget hos Dem, Hr. Montague. Dog
blev han beholdt med megen Agtelse
og turde beskjæftige sig indenfor Murene,

som han vilde, indtil man endelig blev var, at han opholdt sig den meste Tid i Bibliotheket og der læste flere forbudne Bøger. Tilsidst fandt man endog et Nytestamente med Inkvisitionens Forbudstegn paa hans Børrelse. Da Fædrene foreholdt ham dette og toge Bogen fra ham, sagde han, at de nu ikke længer kunde afholde ham fra at besejætte sig med den; thi han havde tilbragt den meste Tid i Klosteret med at lære de vigtigste Stykker af den udenad. Disse har han nu i sit Hjerte, og der funde desaarsag nu ingen anden Tro finde Sted end den, at den romerske Kirke var den mest forærvede af alle kristelige Kirker. Dette har jeg selv hørt ham sige, Hr. Ernst, og jeg ved desværre, fra hvem han har det." Uwillie mod Ernst og Kjærlighed til hans unge Herre syntes uafsladelig at fåmpe hos Ainsworth, mens han talede.

"Og derpaa blev han fastet i Fængsel?" sagde Ernst dybt rystet; „den fjære, fjære Joseph!"

„Der kan han ikke vente sig noget Godt", sagde Ainsworth, ligeledes meget borteget; „dog jeg maa aften."

„Hør du seet Hr. Dormer? ved han noget om det, du har fortalt mig?"

„Seet ham? nei! han er just den, som jeg fremfor alle Andre mest frugter for at se. Han maa vide, hvor min Herre er; han overtaalede ham til at reise til Udlændet, han ordnede Alt, og min Herre har bestandig været Breve med ham, saalænge han har været udenlands."

„Ikke direkte", sagde Ernst, idet han tente paa, hvor inderlig Mrs. Clarenham længtes efter Breve, og hvorledes Dormer aldrig nævnte et Ord om dem, som han efter dette Udsagn skulde have faaet.

„Nei, Hr. Montague; alle Breve gaa først til Pater Adrian."

„Ty, den elendige Stykker, den ægte Jesuit!" raahte Ernst, idet han derhos tentte paa Dormer. „Og hvad kan nu ske? hvo kan opspore alle de Snigveie, som faadanne Skjelmer gaa?" sagde han, idet han saa paa Manden med Misstanke og Uwillie. „Du redelige, umisstænkelige, elskelige Clarenham!"

„J alt dette er dog Ingen Styld uden De, Hr. Montague", sagde Ainsworth med Harme. „Pater Clemens elster hans Sjæl høiere end jordisk Lykke. Jeg er ikke saa god som han; jeg kan blot være ubefleig, indtil min Herre er fri igjen. Derfor vil jeg sige Dem Alt, hvad der efter min Menning nu lader sig gjøre: De ved, at Urolighederne i Skotland endnu ikke ere dæmpede. Man hænder Deres Families Tver, og at det er Lykkets Dem at indhente mange Efterretninger, som have hent til at undertrykke Opstanden i det nordlige England. Pater Clemens vil tro Dem, naar De siger, at De har erholdt sine Efterretninger om, at han og Pater Adrian vare de, som sendte min unge Herre som fortrolig Affending fra Lord Derwentwater til Kongen. Tilsol fun, at De ved endnu mere om Hr. Joseph, og at De, hvis De ikke faar en høitidelig Forsikring om, at han inden to Maaneder efter skal være her i Sitterheden, saa vil De anmelde Alt for Øvrigheden. Et Ord fra Pater Adrian er tilstrækkeligt til at sætte min Herre i Frihed, og Pater Clemens vil stole aldeles paa Deres Ord, naar De giver ham det Lovste, at De Intet vil forraade, saasnart min Herre, inden den aftalte Tid vender tilbage til England. Og nu, Hr. Montague, maa jeg aften. England forlader jeg ikke, men bort fra denne Egn maa jeg; dog ser De mig maaesse snart

igjen." Og dermed for Manden pludselig ind i det thøfste Krat og forsvandt.

Ernst stod nogle Minutter uden at røre sig. Jo storr Faren, hvori Clarenham svævede, ved nærmere Eftertanke forekom ham, jo vanskeligere syntes ham det Spørgsmaal, hvad han skulde gjøre. Dormers sidste Samtale, hans blege, kummerfulde Ansigt, som kom nu og da opflarede sig, naar dybere, vigtigere Gjenstande kom paa Bane, hans alvorlige Opførsel, som vidnede om uafsladelig, streng Selbbeherskelse, den Godhed og Venlighed, med hvilken han stedse havde behandlet ham — alt dette udøvede nu et formildende Indtryk paa Ernst; og omendskjønt endnu uvist om, hvad der var at gjøre, gif han dog med hurtigere Skridt til Hallern. Førend han dog var kommet halvveis gennem Parken, vare vel tyve Forandringer foregaaede i hans Beslutninger: Skulde han først foreholde Dormer hans Misbrug af den Clarenhamiske Families Tillid og skrämmme ham til vieblitkelige Vorholdsregler til Josephs Rosladelse — eller skulde han behandle ham som en Mand, der af blid Lydighed mod sine geistlige Foresatte havde ladet sig forlede til et Skridt, der truede hans inderlig elskede Discipels Liv, og som aldeles havde undergravet hans egen Sundhed ved den uafslavelige Kamp mellem hin falske Pligtforlæsning og Guds Stemme i hans Samvittighed? Saa han tilbage paa Fortiden, saa syntes ham den sidste Tanke at være den rette, og hans hjerlige Hjerte greb den med Glæde.

„Kan jeg faa tale med Hr. Dormer alene?“ spurgte han, da en Tjener lufteede Døren til Forstuen op for ham.

Manden blev forlegen. „Pater Clemens har sagt, at han vil være ganske usørsthet en Time, Hr. Montague; han er nu meget bestjært.“

„Men jeg ma a tale med ham“, sagde Ernst i en meget bestemt Tone.

Tjeneren saa forundret paa ham, thi dette var aldeles ikke Ernst's sædvanlige Sprog.

„Nu, naar De ma a, saa er det ikke min Skyld. Jeg vil melde Pater Clemens det.“ Derpaa gif han med Ernst til Paterens Værelse. Ernst blev staende nogle Skridt fra Døren, forat lade sig melde. Paa Tjenerens halvt uvillige, sagte Banken aabnede Dormer Doren selv, og da denne nu sagde: „Fader, jeg vilde ikke været ulydig mod Deres Besfaling, hvis det havde staet til mig!“ svarede han i en mild Tone, der bestyrkede Ernst i hans gunstige Menning om ham:

„Jeg tror det nok, kjære Son; men ophold mig ikke, Tiden er mig i dette Sieblit kostbar.“

„Hr. Ernst Montague vil ikke lade sig afholde fra at tale med Dem.“

Ernst traadte nærmere. „Jeg har en saa vigtig Sag at tale med Dem om, Hr. Dormer, at jeg haaber, den vil være mit Undsfhuldning.“

„Jeg kan gjætte, hvad det er, Hr. Montague“, svarede Dormer, idet han høflig indbød Ernst at træde ind.

I Begyndelsen forglemte Ernst næsten, hvad han havde foresat sig, idet han saa sig om i den værdige, fine Dormers Værelse. Det var en lidet firkantet Stue i et af Slottets Taarne. Stengulvet var uden Teppe; en lidet Hernseng med en Madras og et uldent Teppe, to Treestole og et Bord vare alle dets Møbler. Ved den ene Væg var en Bogreol med en Mængde Bøger, og i vinduet mod Øst, i paafaldende Modsatning til Værelsets Nøgenhed og fattige Udstyring, et fint udarbejdet Marmor-Postament med et udmærket ssjønt Krucifix, paa hvilket hver Muskel og Rynte ud-

trykte Lidelse og Døds Kamp. Det blev just nu klart helhest af Aftenfolken, der stammede paa det gennem det modstaende Bindu.

Dormer satte en siden Træstol til sin Gjæst, og satte sig lige for ham. „Hr. Montague“, sagde han, „jeg tror, jeg kan gjette den venlige Hensigt med Deres Besøg. De har hørt om den Misstanke, der er faldet paa mange katholske Prester i denne Egn, og at der er foranstaltet en Undersøgelse af vore Papirer, om der skulle finde sig hemmelige, oprørsk Instruktioner deriblandt. Og, saa slet ogsaa den Menning er, som De har om vor Orden, saa ønsker De dog, at et Lem af den ikke skal komme i Fare, og De vil nu venlig advare ham derom. — De tier? Nu, jeg ser nok, at det forholder sig virkelig saaledes, og jeg ønsker blot, at jeg maatte være ifstand til at bevidne Dem min Tak baade for dette og saa mange andre Kjærighedsbeviser, som jeg har modtaget af Dem. Vi ere underrettede om hin Fare og forberede paa at møde den. Vi ere allerede vante til saadan Misstanke, og maa for Sandhedens Skyld bære den, saa godt det vil lade sig gjøre.“

„Feg ved Intet om saadan en Misstanke, Hr. Dormer“, sagde Ernst, „og fortjener ikke Deres Tak. Mit Wrinde er af en ganse anden Art.“

„Angaar det Liv og Død?“ spurgte Dormer med et vemondig Smit; „hvis det ikke er Tilfældet, maa jeg bede Dem at hie, indtil jeg har gjennemset nogle Papirer. Det er forunderligt, hvilke Ting der ansees for forræderiske i min Stilling.“

„Det kan vel angaa Liv og Død“, sagde Ernst, „men jeg kan dog vente.“ Og derpaa stod han op og betragtede andægtig Krucifixet. Dormer saa urolig paa ham, dog, da Ernst endnu engang

forsikrede ham, at en fort Opsættelse ingen videre Folger vilde have, saa tog han en siden Brevtæske fra Bogreolen, og gjennemsaa hurtigt nogle Papirer i den, medens Ernst snart saa paa ham, snart paa Krucifixet. Derved henvant han snart, som sædvanlig i dyb Eftertanke over de to Gjenstande, som mægtigst gribte alle dannede og tenkende Mennesker: at Gud tillader, at det Onde sler, og hans forbansende Raadslutning til dets Overvindelse. I Dormer saa han en underlig Gaade for sig: et Menneske, som inderlig længtes efter det Gode, men stod under en saa mægtig Indflydelse af det Onde, at han søgte sin Frelse paa en Vei, hvor han kun fandt Græmmelse og Elendighed, og havde allerede forvanset sit Legeme til den blege, udærede Gestalt, der nu sad lige for ham. Den nedgaaende Sol fastede et Skim af Sundhedens Farve over hans blege Ansigt og Billedet af ham, der hengav sit Liv for Verden, fastede et Skim af Sandhed over hans Troeslære, men begge Dele udbredte sig kun paa Overfladen, uden at naa den indre Kjerner. Paa hans Ansigt laa, medens han blædede i Papirerne, en saa dyb indre Lidelse, at man saa, at hans Hjerte var ligesaa langt fra Freden, som hans Legeme fra Sundheden. Nogle Papirer opbrændte han i et Brælys, som stod paa Kaminen. Et Papir lagde han tilsidste, efterat han flere Gange havde vallet i sin Beslutning, om han skulle brænde det eller ikke. Endelig var Gjennemhynet endt; han satte Brevtæsten paa sit Sted, og kun det Papir, han havde beholdt tilbage, stak han i sin Barm. „Nu, Hr. Montague“, sagde han, „hvis jeg kan tjene Dem med Noget, saa vær forsikret om, at kun saa Ting vilde skænke mig mere Glæde end dette.“

„Ja det staar i Deres Magt, Hr. Dormer, og u delukkende i Deres Magt, tror jeg.“

Dormer trykkede hjertelig hans Haand.
„Nu, saa sig det kun, forat jeg kan gjøre
Alt, hvad De ønsker.“

Ernst greb hans Haand. „Ogsaa i
det Tilfælde, at Deres Kirke ikke billiger
Det?“

„Nei, det kan jeg ikke love“, sagde Dor-
mer venlig. „Vilde De, Hr. Montague,
lade Dem af en Ven bevæge til at handle
mod Deres Samvittighed, om det end
var den af Deres Venner, som De elskede
og agtede høiest?“

„Jeg haaber nei, Hr. Dormer, hvis
jeg nemlig var vis paa, at Guds ube-
dragelige Ord ledede min Samvittig-
hed.“

„Guds Ord er det ogsaa, som leder
Kirken“, svarede Dormer.

„Nei“, sagde Ernst med Eftertryk.
„Guds Ord er ikke paa det bestemteste
Dem, som gjøre Ondt, paadet at noget
Godt skal komme deraf, at deres For-
dommelse er retfærdig (Rom. 3, 8.);
men Deres Kirke lærer, at Niemedet hel-
lige Midlerne. Guds Ord siger:
„Du skal ikke ihjelslaa“; men den ro-
merriske Kirke siger, at det er ret at dræbe
Tusinder, naar man derved kan under-
trykke et Kjætteri. Kan De, Hr. Dor-
mer, i Lydighed mod denne Kirke, kan
De, i det Haab, at noget Godt, som De
siger, skal komme deraf, lade Dem saa-
ledes forblinde, at De mener, Gud vil
fordre Dem til Megrifab for det, han
har anbetroet Dem, og —“ Ernst holdt
inde. Han kunde ikke vedblive, da han
saa Dormers rolige, hellige Mine, der
sagtmødig syntes at være fattet paa Alt,
hvad han vilde sige.

„Tillad mig et Spørgsmaal, Hr.
Montague. Jeg stod i den Menighed, at
De vilde gjøre mig den Glæde, at for-
lange en Ejendom af mig. Men begyn-
der De at angribe min Kirke, saa maa
De tillade mig at forsvare den.“

„Nu ikke, Hr. Dormer“; og derpaa
greb han etter hans Haand, men slog
Dinenene ned, medens han vedblev:
„Det er umuligt Hr. Dormer! at for-
svare en Kirke, som, for at intet Kjætteri
skal komme op, fordrer af sine Ejendomme en
saa ubetinget Underkastelse, at de skal
indvilkede en faderlös, mindrearaig Yng-
ling, en Enkes eneste Son, et synkende
Huses sidste Haab, i en fortvivlet Op-
rorskrig, — derpaa radspærre ham i et
Kloster —, og endelig give ham til Pris
for Inquisitionens ubarmhjertige Dom-
stol.“

Ernst vovede ikke at se paa Dormer,
da han havde endt; han bortvendte sit
Ansigt, og saa en Tidlang ud af Vin-
duet.

Noget lignende af det, som vi selv
vilde føle, dersom vi blev overbeviste om
at have begaet en vanærende Gjerning,
føle vi ogsaa i vor Medlidenhed med en
Aanden, som dette møder, naar denne hid-
til har staet højt i vor Agtelse, og da
saa meget mere, naar vi selv har maatteet
overbevise ham. Saaledes varede det
længe, inden Ernst kunde se paa Dormer
der sad taus. Da han endelig igjen
gjorde det, havde maatte en Jagttager,
der ikke vidste, hvad der var forefaldet,
holdt ham for den Skyldige; saa fuld
og stjaalent saa han paa Dormer.
Denne bemærkede det ikke; han lænede
sig mod Bordet med begge Hænder for
Ansigtet. Aarerne paa hans Pande
vare opsvulmede, som om de vilde springe,
og hans dybe, hurtige, uregelmæssige
Aandedræt robede Uro i hans Indre,
men han sagde Intet. Ernst betragede
ham med Kjærlighed og Medlidenhed,
men træmpede sig for at bryde Taushe-
den. Det forekom ham, at han, hvis
han gjorde dette, anmaasdede sig en
Mands Stilling, der i indre Verd stod
over ham, og som havde en Ret til at

straffe; og da Dadelens Ord allerede derom. Jeg vil ganske lade mig lede af synes at have virket saa dybt, hvo havde da havt Hjerte til at nedboie den allerede knuste og ydnygdede Land endnu mere?

Endelig rettede Dormer sig ivedret. Hans Nine mødte Ernst's Blif og kunde ikke taale det; dog pludselig slog han dem op, og sagde Noget hovmodigt og stodt:

„Jeg ønsker nu at være alene, Hr. Montague.“

Ernst vilde allerede gaa, og biffede dybere end sædvanlig, da han gif forbi Dormer. Dog, den sieblifflig, synlige Opbrusning var allerede overvundet. Dormer for op.

„Er det nu Tid til at være stolt!“ udraabte han. „Hvor fortviolet onde ere dog det menneskelige Hjertes første Kørelser, naar Egenhærdigheden føler sig saaret! De har al Aarlag til af min Opførsel at slutte, at jeg holder mig for ligesaa syldig, som De gjor. Den Smerte, som jeg føler ved at se, at De er underrettet om de Ting, som De nævnte, kan jeg kun forklare Dem ved at bekjende, hvor dyrebar Deres Agtelse og Deres Hjærlighed ere mig, og disse maa jeg nu miste, da De er Protestant. Hvorledes De har faaet denne Kundstab, kan jeg ikke begribe; men da De nu har den, vil jeg kun sige, at hvis De meddeler Mrs. Clarenham og hendes Familie den, og udbredet den i Omegnen, saa gjor De denne Familie ulykkelig, noder mig til at forlade England og gjor de katholiske Presters Karakter endnu mere forægtig, end det allerede er Tilfældet, uden derved i mindste Maade at bevirke Deres Fætters Befrielse, tvertimod, De forværrer hans Stilling.“

„Den Efterretning, jeg erholdt, lod mig tro, at De alene, Hr. Dormer, kunde bevirke Clarenhams Frigivelse. Jeg har ikke talst med nogen Anden end Dem

derom. Jeg vil ganske lade mig lede af Dem, og jeg kan ikke tro, at De vil nægte mig Deres Bistand.“

„Var De en Katholik, saa vilde De tro det, Hr. Montague. I Alt, hvad der er skeet fra min Side, har jeg ikke gjort Andet end opfyldt mine helligste Forpligtelser. Min hele Natur har oprettet sig mod min Pligtfoelse. Denne Kamp kan ikke vare længe, det føler jeg. Dog jeg haaber, at hvad der end endnu maa ske, forat paaflynde dens Udgang, saa vil jeg blive istand til at hjæmpe den gode Kamp og holde fast ved Troen. Der gives mange Arter af Martyrdød, Hr. Montague; og navnlig gives der indre Kampe, der ere skæffeligere end legemlige Lidelser.“

„Og Clarenham“, sagde Ernst, „som elskede og ærede Dem fremfor alle Mennesker, som endnu i der sidste Samtale, som jeg havde med ham, sagde, at han ikke kunde tænke sig, at han kunde føle sig salig i Himmelten, naar De ikke var der; en endnu saa ung, saa elskværdig — — —“

„Holdt, holdt, Hr. Montague!“ raahte Dormer, ser De ikke paa det udærede Legeme Virkningerne af den Tanke, som De nu atter fører for min Sjel? De maa ikke betrynge mig altfor haardt. Ved De, hvad det vil sige at staa paa Grænsen af Vanvid? Ræk mig Deres Haand.“

Ernst gav ham den, og Dormer trækkede den paa sin Tinding. Det syntes umuligt at kunne tælle de haarde Slag. Ernst stod bestryjet, og Dormer syntes ogsaa at være det, men han tog hurtig en lidet Glæsse fra Bogreolen og svælgede nogle Draaber af den.

„Det er et fortvilet Middel“, sagde han, men det forseiler aldrig sin Virkning, og man maa ikke agte Legemet, naar der er Fare for, at man ved at tage Besindelsen kan stade Kirkens Inter-

esßer.“ Han sagde ikke, hvad det var, som han havde nydt, men man saa snart Virkningen deraf i den Mathed og Slaphed, der udgjød sig over hans Ansigt og hele Person.

„Nu maa De sige, hvad De vil, Hr. Montague, jeg vil ikke føle det synnerlig dybt, idetmindste ikke i den første Tid.“

„Sæg vil intet sige, Hr. Dormer, uden det, at jeg ønskede, De kendte Bibelens Religion. Dere's Religion er en gyselig Trældom.

„Sæg ved“, sagde Dormer paa sin sædvanlige milde Maade, „at Protestanterne paastaa, at deres gode Gjerninger ikke kunne forhjælpe dem til Salighed. Dere's Bei maa dersor være let; men, Hr. Montague, det er en frygtelig Bildfarelse, som Bibelen lærer paa alle Blade.“

„Dette kunne vi ikke nu afgjøre. Sig mig, bedste Hr. Dormer, hvad skal jeg gjøre? Ma a Clarenham forblive i denne farlige Stilling? En vis Henseende har jeg foranlediget den. Jeg beder Dem indstændig, folg dog Dere's Samvittigheds Lys, giv efter for Kjærlighedens og Mildhedens Aand, som er Bibelens Aand, hør Grens og Redelighedens Stemme, som De tværtimod Dere's bedre Føleser af Lydighed mod Dere's Kirke er bragt til at overhøre. Et Clarenham virkelig i Bildfarelse, saa vilde dog Dere's Tiltale, Dere's Kjærlighed snarere bringe ham tilbage end Fremmedes Grusomhed og Trettesætter. Hvem kan da tænke sig, at nogen finde en Menneskesjæl kan blive omvendt ved Dwang! Det et jo umuligt. De kan vel twinge et Menneske til at lyve, men aldrig til at tro noget.“

Dormer ryhsteede paa Hovedet. „Det gaar ikke an, det gaar virkelig ikke an, Hr. Montague. Kirken maa her gjøre Alt, jeg kan Intet gjøre. De Midler, den vælger, ma a være de bedste. Jeg

kan kun føie mig deri. Dersom De forlangte, at jeg skulle sætte min egen Salighed paa Spil for hans, saa lyffedes det Dem maaſke at overtale mig; men hans Sjæl er derhenne mindre i Fare end her — og, hvor tungt det end er mig, saa tor jeg dog ikke falde ham bort derfra.“

„J dette Dieblif hørte man Sto og Fodtrin nærmee sig. Dormer lyttede. Ogsaa under Binduet lod Stemmer sig høre og en Kommando: Omringer Huset og lader Ingen smutte bort!“

„Det er Husundersøgelsen, som jeg ventede“, sagde Dormer, „og dette Papir — —“

„Betro De mig det“, sagde Ernst raf.

„Nei, jeg tor ikke, det var en Svaghed af mig, at jeg spredte det; dog, jeg kunde ikke tilintetgjøre Noget, som maaſke kunde redder Clarenham. Jeg havde maaſke Uret“ — — Fodtrin nærmede sig Døren; Ernst rev Papiret fra ham og stak det til sig.

„Hvad har jeg gjort!“ sagde Dormer, og blev bleg som Døden.

„De har Intet gjort“, sagde Ernst, idet hans Øine straaledes af Glæde.

„Af, min Billie var idetmindste ikke imod det; jeg har forsyndet mig.“

„Han hævede sine Øine mod Himmelnen med et Uldtryk af dyb Sønderknuselse.

„Bil De sjænke mig min Sjæls Fred, Hr. Montague, saa giv mig det tilbage!“

„Nei, jeg vil foruge bedre for Dere's Fred, naar jeg beholder det. De faar det ikke tilbage, for Clarenham er i Sitkerhed.“

J dette Dieblif blev Kammerdøren stødt op, og flere Politibetjente traadte ind. Dere's Anfører syntes overrasket ved at se Ernst, som han kendte, og som saa med Missforståelse hans Indtræden. Han standfæde pludselig, og Dormer

spurgte ham paa sin sædvanlige blide Maade, hvorfor han kom.

Manden foreviste strax sin Ordre, at anstille en Eftersøgelse hos den katholske Præst i Slottet Hållern, Clemens Dormer, baade i hans Bærelse og paa hans Person.

Ogsaa Ernst læste Befalingen. „Mine Venner, J' maa gjøre Eders Pligt“, sagde han, „men betænker vel, at i England ansees Enhver saa længe for uskyldig, indtil det er bevist, at han er skyldig; og enhver Uskyldig maa behandles med Agtelse“

Politibetjentene buffede, og begyndte noie at undersøge hvert Skyld i Bærelsen. Dermed vare de snart færdige, men da de kom til Bogreolen, gjennemsgøgte de hver Bog saa noie og saa mistroif, at man godt kunde mærke, at de haabede her at finde, hvad de søgte. Nogle græsse Bøger blev endog indpakke for at undersøges af lærde Personer, efterat Ernst, for Tilbageleveringens Skyld hande op-tegnet Titlerne. Ogsaa Brevtassen togede med. En liden Kiste med Dormers Limmed blev ligeledes paa det Omhygge-ligste gjennemsgøgt, og endelig nærmende Formanden sig for at undersøge Dormers Person.

Dormer for i Ærftningen tilbage, derpaa hengav han sig med Værdighed i sin Skjæbne.

„Er dette aldeles nødvendigt? spurgte Ernst.

„Aldeles nødvendigt! svarede Betjenten.

Dormer smilede, og sagde til Ernst, som havde vendt sig bort: „Tør jeg nu bede Dem ikke at forlade mig? Ernst satte sig strax ved Siden af ham, og holdt Politibetjentenes Raahed en Smule i Tømme ved sin Nærwærelse.

„Hvad finder jeg her!“ sagde Manden paa engang, og Ernst blev ligesaa op-

mærksom som han, da de, ved at aabne Dormers vide, sorte Klædning, opdagede en Haarskjorte under den. Dormer smilede og sagde: „Hr. Ernst Montague vil kunne sege Dem, min Ven, at Saadant er sædvanligt blandt Katholikerne og intet farligt Hjendetegn.“

Ernst stadfæstede det; men Betjenten holdt sig forpligtet til paa det noieste at undersøge noget saa Overordentligt.

„Og hvad er dette?“ raabte han, da han aabnede Skjorten i Brystet og sandt et bredt Kors derunder, som laa paa Dormers Hjerte. „Det er jo tykt! Lader det sig oplukke? Jeg maa undersøge det!“ Dormer tog det af, gav ham det i Haanden og sagde venlig: „Jeg haaber min Ven, at De engang vil lære dets Værd at kjende, om det end ikke nu er Til-selvet.“

Politibetjenten undersøgte det noie, og Ernst bemærkede, at begge Kanterne paa den indvendige Side var skarpe; og paa det Sted, hvor det havde ligget paa Brystet, saa han en stor rød Fure i Form af et Kors, paa nogle Steder endog et aabent Saar. Endelig forvisede Manden sig om, at Korset intet Forræderst indeholdt, og gav Dormer det tilbage; denne kyssede det andeagtigt, og lagde det igjen paa sit Sted under Haarskjorten.

Da Undersøgelsen nu var tilende, og Dormer efter havde sit præende, værdige Ødre, forkyndte Betjenten ham, at han maatte finde sig i en Stuearrest, indtil hans Bøger og Papirer vare undersøgte af Dørigheden; man vilde derfor stille en Vagt ved hans Kammerdør.

Dormer hengav sig sagtmødig i sin Skjæbne; men da han vendte sig bort fra Betjenten, saa Ernst, at han ydmig hevede Dinene mod Himmelnen, og tryk-kede det skarpe Kors til sit Hjerte.

Politibetjentene gif nu, paa en stærk

Mand nær, der blev tilbage som Vagt. Ernst folte sig dreven til at blive endnu længere hos Dormer; thi det var ham vel bekendt, med hvilke Nine saadanne Folk, som denne Vagt, pleiede at se paa en katholst Preest, saa han holdt sin Nær-værelse for nyttig. Dog var han uvis om, hvad han stulde gjøre, da han bændte af Begjærlighed efter at se det Papir, som kunde-redde Clarenham.

„Tør jeg vel bede Dem, Hr. Montague! at gaa til Mrs. Clarenham? Hun maa være i stor Uro“, sagde Dormer.

Ernst var strax villig; men da han endnu engang vendte om, for sagte at bede om Tilladelse til at komme igjen, traadte Vagten til og sagde, at det var ham forbudt at taale hemmelige Sancta-ler med den Fængne.

„Maa jeg komme igjen, Hr. Dor-mer?“ spurgte Ernst høit.

„De vilde dermed gjøre mig Dem meget forbunden“, svarede Dormer.

Ernst lovede det strax, og begav sig derpaa til Mrs. Clarenham og hendes Døtre. Han fandt dem alle i saadan Angst og Bekymring, at han kun med Misie kunde berolige dem. Dormer var bleven en Gjenstand for hele Familiens Kærlighed og Ærbodighed; selv Tjene-stefolkene havde ventet paa det Die-blik, da Ernst vilde forlade Dormers Bærelse, og havde fulgt ham ind i Dag-ligstuen, og Alle bad ham nu at vende tilbage til den Fængne. Ernst sagde, at han havde besluttet at blive hos ham om Matten, og Alle tækkede og velsignede ham for hans Kærlighed til den „gode Fader Clemens — den kjære Fader Clemens — den hellige Fader Clemens.“

Ernst var imidlertid begjærlig efter at se det Papir, som han havde frataget Dormer, og for han vendte tilbage til ham, gif han ud i Parken, forat være

alene. Men da han aabnede det, blev han skuffet; thi det var stivet med en ham ubekendt Chifferstrift. Det eneste, der var læseligt for ham, var Datum „Carhysford-Park. den — 1715“ og „Adrian Barenne.“ Alt det øvrige søgte han forgjøres at forstaa. Den Eneste, som kunde hjælpe ham at beseire denne Hindring, var Dr. Lowter, thi han, det vidste han, var bekendt med nogle af de katholst Geistliges Chiffre; men han betenkede sig paa, om han stulde vase ham Papiret, da denne Meddelelse maaßke kunde bringe Dormer i Fare. Dog besluttede han tilsidst at lade Dr. Lowter give sit Øfste om Taushed, førend han viste ham Papiret, og ilede derpaa saa hurtigt han kunde til Illexton.

Her var det ham vanskeligere, end han havde troet, at erholde Taushedsløftet af Dr. Lowter, og Aftenen var næsten forloben, førend han havde besvaret alle de Spørgsmaal, som Dr. Lowter fandt det nødvendigt at forelægge ham, inden han gav ham Øfsetet. Da nu endelig hans Fa-ders gamle Ven gav ham dette Øfste, fordi han, som han sagde, endnu aldrig havde fundet sig skuffet i sin Tiltro til Ernst, og da nu endelig Papiret, som han ret godt kunde læse, blev ham forelagt, varede det endnu nogen Tid, inden Ernst kunde blive fri for hans Forestillinger og For-maninger.

Papiret var intet Andet end det, hvori Barenne instruerer Dormer med Hensyn til Clarenhams Mission til den landstlygtige Konge, og Dr. Lowter erklærede det for Ernst's hellige Pligt, strax at over-give det til Dørigheden; men hertil var Ernst ikke at overtale. Endelig, efterat han havde mærket Nøglen til Chiffrene og bedet Dr. Lowter at undskyldte ham hos sin Familie, vendte han tilbage til Slottet Hallern.

Da han gif igjennem Parken, bemær-

fede han, at der endnu var lys paa Slottet, og da han kom nærmere, og saa hen til Taarnet, hvori Dormers Bærelse laa, bemærkede han en Skikkelse, der langsomt gik forbi Binduet.

En Betjent ventede, forat skulle ham ind til Fængsen. Han fandt ham gaaende frem og tilbage i Bærelsen med sammenfoldede Arme og med et meget mat Udsynende. Ernst bad om Undskyldning, fordi han var blevet saa længe borte, og yttrede sin Forundring over, at han ikke fandt ham tilsengs.

„Føg ventede Dem!“, sagde Dormer, „og har kun med Møie modstaaet mit trætte Legemes Krav og No; men min Sovn er stedse meget fort. Deres Godhed, Hr. Montague, mod en Fremmed og en Katholik gjør mig saa driftig, at jeg henvenderen Bon til Deres Velvillie. Vil De vaage hos mig, medens jeg forsøger at sove, og vække mig strax, naar den egentlige, vederkvægende Slummer synes at være forbi, og mit Sinds Jammer atter faar Overvegten over det elendige Legeme?“

Ernst lovede det godt; og efterat Dormer endnu engang med et omi og tak-nemmeligt Blif havde trykket hans Haand, lagde han sig paa sit haarde Leie. Ernst satte sig saaledes, at han tjente ham som Lyselfjerm, og sieblifflig faldt han i en saa dyb og blid Sovn, at da Ernst betrakte hans blege Ansigt, forekom det ham, som om han allerede var indslumret i Døden. Ikke en Lyd afbrod Stilheden, uden naar Bagten imellem forandrede sin Stilling; ogsaa han syntes at røre sig med Forsigtsighed. Paa Bordet laa to Pistoler; paa en af dem havde han lagt sin Haand, og Lyset skinnede klart paa hans grove, brune Ansigt, paa hvilket Menneksnaturens Felelser i dens raaeste Tilstand udtrykte sig. I den fjernere Del af Bærelsen var

Maanens Skin klarere end Lampens, og forøgede Følelsen af Stilhed. Ernst holdt undertiden Aandedrættet, forat høre, om ogsaa Dormer aandede.

Denne rolige Slummer varede omtrent to Timer. Derpaa begyndte Dormer at se urolig ud, og et Par Gange udtalte han nogle uforstaelige Ord. Ernst hoede sig over ham, og lagde sagte sin Haand paa hans Arm.

„Ja, ja, jeg er færdig, jeg er beredt!“, udraabte han strax. „Tag mig i hans Sted. Han er endnu saa ung! Med Strenghed udretter man Intet hos ham.“

Ernst indsaa nu, hvorfor han havde frygtet at sove ind, medens han var alene med sin Bevogter, og han forsøgte strax at vække ham; men hans udinattede Legeme havde endnu ikke udhvilt sig, og forend det lykedes Ernst, udraabte Dormer:

„Altsaa, fordi jeg har udleveret Papiret? Men Fader, jeg har jo ikke givet ham det.“ Og derpaa: „Ville de ikke sætte ham i Frihed? Pater Adrian skal no. finde Midler til at twinge dem dertil. Bod? Jeg frygter ikke for Bod! — Lad den være saa svær, som den vil! — Men jeg gav ham det ikke, endskjont jeg glædede mig derover. Jeg tilstaar, Fader, at jeg folte Glæde. — Hvorledes? — Ikke absolvere mig? Frygteligt! Skæf kligt!“

Den uitdige Forstyrrelse af Sovnen imod Naturens Fordring fremkaldte i hast øengstelige Billeder, indtil det endelig lykedes Ernst ganse at vække ham, og nu saa han paa ham med en Mine, i hvilken Angst og Forfærdelse afmalte sig. Bagten var traadt til og mumlede, idet han saa ned paa den Opvagnde; „ja, ja, — den Enne som den Anden — atter en mere papistisk Gjerning!“

„Har De ladet mig tale? spurgte Dormer hurtig og forstærket.

„Næppe et Ord, som jeg kunde have hindeet“, svarede Ernst.

„Intet, som kan slade Dem, sagde Bagten. „Men jeg har hørt Folk sige, at et rent Hjerte med Galgen for Dine er bedre end et urent, om end Ingen kender det. Rens Deres Hjerte, min Herre. Det er det Eneste, som kan staffe Dem No.“

„De har Ret min Ven“, svarede Dormer med sin sædvanlige Sagmodighed; „i en synløbpletet Samvittighed kan ingen Fred være. Men, hvad mig angaaer, tror jeg, De tager fejl.“

„Naa, jeg vil haabe det, min Herre!“ svarede Manden med en twilende Mine. Derpaa satte han sig igjen, og bryndte ret dygtig at tage for sig af de Spisevarer, som man rigeligen havde forsynet ham med, uden dog derved at slippe sin Fange eller Ernst af Sigte. Ernst sagte at overtale Dormer til at lægge sig til at sove.

„Nei, nei“, svarede han, „jeg har havt al den No, som er nødvendig, for at mit svage Legeme ikke skal blive overvældet af Matbeden.“ Han saa jammerlig ussel ud, og tilstod ogsaa, at han følte sig upasselig; men lægge sig igjen vilde han aldeles ikke.

„Men nu maa De forlade mig, Hr. Montague“, sagde han. „Det har aldrig været min Mening at berøve Den en hel Nats Sovn, Maas De gaar nedad den Gang, som fører til dette Bærelse, da vil De finde ved Enden af den en Dør, der fører ind i et Bærelse, der er gjort i stand til Dem.“

„Jeg vil ikke sove i Nat“, svarede Ernst; „undtagen at jeg skalde forsøge, om det lod sig gøre paa dette romersk-katholiske Leie“, tilsviede han med et Blif paa Jernsengen.

Dormer smilede, og det syntes at fornoe ham; dog sagde han: „Det første Forsøg vil neppe lykkes.“

Ernst strakte sig ud paa Sengen, og fandt, at den ikke alene var haard, men ogsaa formedelst Jernstænger, der vare anbragte i Bunden, ujevn. „Nei, det er sandt, der skalde mange Forsøg til, før jeg kunde sove“, sagde han, idet han atter stod op. „Men er det muligt, Hr. Dormer, at De kan tro, at en saadan Mishandling af Deres Legeme gjor Dem helligere i Guds Dine?“

„Ganske vist. De ved, hvad Paulus siger (1 Cor. 9, 27.): jeg undervinjer mit Legeme og fører det i Trældom“.

„Meget sandt, men kun ikke paa denne Maade. Paulus siger (Rom. 8, 13.): „Leve I efter Kjødet, saa skulle I dø, men dersom I døde Kjødets Gjerninger formedelst Aanden, saa skulle I leve.“ Ved Guds Aands Maade blev han i stand til at beherske sit Legeme og at bekæmpe og overvinde sine synlige Begjærligheder, som vilde have forsinket ham i Løbet efter det himmelske Klenodie. Enhver anden Svækkelse af Legemet, der ikke tjener til, at Aanden ved Guds Maade kan beherske det, synes mig hensigtslös, og jeg tror, Paulus mener det Samme, naar han taler om „Menneskebid, der have Bisdoms Skin ved selvvalgt Gudsdyrkelse og Ydmhyghed, idet de ikke faaane deres eget Legeme“ (Col. 2, 22. 23.).

„At gjøre Legemet Aanden underdannig er dog sikkertlig det Maal, efter hvilket alle jande Katholiker stræbe, naar de spæge sit Legeme“, svarede Dormer. „Vi bebreidt Protestanterne, at de intet Middel anvende, forat naa dette Maal, som dog ogsaa de erklaere for nødvendigt.“

„De siger: sånde Katholiker. Tillad mig da ogsaa at sige, at sånde Protestantere virkelig steds anvende Midler til at naa hint Niemed.“

„Jeg kender ingen Protestant, som jeg holder for oprigtigere, end Hr. Ernst Montague“, svarede Dormer. „Han

har nu seet et af de Midler, som jeg tror paa Kristum og antager ham som min Frelser, antager jeg ham som en fuldkommen Frelser. Han er uendelig fuldkommen i alle sine Gjerninger, saaledes ogsaa i sit Frelse- og Forlossningsværk.

Dormer smilte. „Jeg vil ikke indtrænge mig videre i Deres Fortrolighed, end De tillader mig, Hr. Montague; men om De end besvarer mit Spørgsmaal i det simpleste engelske Sprog, saa vil det for viſſe Dren være ligefaa uforstaaeligt, som om De talede Græſt.“

„Det tror jeg ogsaa“, svarede Ernst, idet han atter rodmede. Derpaa sagde han efter en lidet Pause: „Jeg mener, Kristus har givet os to Midler til Kamp mod Synden: Alarvaagenhed og Bon. Vaage vi over vort Hjertes Begjæringer — over vor Natures eindommelige Tilhæftigheder, som løfte os til Synd; bede vi om Maade og Kraft til at kunne fly og overvinde disse Fristelser, og forbinde vi Alarvaagenhed med Bon, saa følge vi, tenker jeg, Kristi Anvisning, og det skal lykkes os at naa vort Maal; og da vil der paa denne Bei, hvis vi ellers ere ret tro, vederfares os saa mange Korsfæstelser af vort Hjød, uden at vi føge dem, at vi ikke behøve at umage os med de selv gjorte.“

„Men Herren siger dog, at vi skulle fornægte os selv og tage vort Kors paa os daglig.“

„Ganske vist; men det er kun det Kors, som han sender os, som vi vil ligent kunne tage paa os og bære. Jeg fornægter mig selv, naar jeg af Lydhed mod ham ikke følger mine Tilhæftigheder og Begjæringer, ikke for derved at forhverve mig nogen Fortjeneste hos ham, men fordi der intet Godt bor i mit Hjerte, naar han ikke ved den Hellig-aard har plantet det i mig.“

Dormer taug.

„Hvad jeg vil sige er ganske simpelt dette“, vedblev Ernst. „Det jeg

saaledes ogsaa i sit Frelse- og Forlossningsværk. Saaledes behøver jeg ikke at lægge nogen af mine ufuldkomne Gjerninger til hans ganske fuldkomne Gjerning. Jeg legger Fulddelen af min Forhelse ganske og aldeles i hans Hænder; min Sjæls evige Frelse betror jeg ham ganske og aldeles. Forsaavidt jeg nu af Svaghed i Troen eller af naturligt Sovmod lader min Tiltro til ham blive vakkende, og prøver paa at blive min egen Frelser, forsaavidt henvær jeg ham hans Ere, og handler som en Daare; thi uden ham, det har han saa eftertrykkeligt forsikret mig, kan jeg slet Intet gjøre.“

„Men dermed, min hære Hr. Montague, fornægter De ganske Nødvendigheden af gode Gjerninger. Dersom Kristus forarbeider Eders hele Saliggjørelse, hvortil formaner da Apostelen os endnu „Forarbeider Eders egen Saliggjørelse!“

„Vi ville tage hele Stedet i Sammenhæng (Phil. 2, 12. 13.). Paulus siger til Menigheden i Philippi: „Derfor, mine Elskelige, ligesom I altid have været lydige, — ikke som i min Nærverelse alene, men nu meget mere i min Fraværelse — saa forarbeider Eders egen Saliggjørelse med Frugt og Bæven; thi Gud er den, som virker i Eder haade at ville og at udrette efter sit Velbehag.“ Paulus formaner denne Menighed til ikke at sætte sin Fortrossning til hans (Apostelens) Nærverelse, men vedblive saaledes, som de havde gjort, at anse deres Saliggjørelse ganske som en Sag imellem dem og Gud. Han virkede i dem haade at ville og at udrette, og deres Sag var det ganske og aldeles at forene sig med Gud i denne Gjerning, uden Hensyn til,

hvad et Menneske kunde gjøre for dem. Og dette er just, hvad også jeg ønsker at gjøre. Jeg har i Troen grebet Kristum som min Forloser, „ikke i, men fra mine Snyder“, som vores Theologer sige. Jeg ønsker at overlade mig til hans Førelser, — at lære at forstå hans Bestemmelse med mig, — ikke at vægge mig for hans Tugtelsær, — at bære hans Maade, og alt dette forat lute mig og forberede mig til hans Beslutelse. Og imedens jeg forsøger, i Tillid til hans Maade, at følge hans Hodsprø og at vandre, som han vandrede, „gør jeg Gjerninger, ikke som vores Theologer ligeledes sige, før at leve, men fordi jeg lever“.

Dormer taug en Stund, nedsunken i Ettertanke; derpaa sagde han med Eftertryk: „Kristne af forskellige Kirkesamfund burde østere komme sammen, da vilde de først erfare, hvori den sande Menneskelighed bestaar. For et Nar siden vilde jeg ikke holdt det for muligt, at jeg skulle blive saaledes tilmøde i Samtalen med en Brangtroende, en Protestant. Og dog min bedste Hr. Montague, maa jeg holde enhver Bildfarelse, hos hvem den end befinner sig, som svækker og lammer Anstrengelsen fra vor Side, høist farlig. Og hoor dybt jeg end tror, De føler for Sagen, og hvor hjertelig jeg erkender, at Deres Gjerninger priser Dem, saa udover dog visseleg den Lære, De har antaget. hin svækrende og lammende Indflydelse.“

„De misforstaar mig sikker“, svarede Ernst. „Vi negte jo ikke Nødvendigheden af Anstrengelse fra vor Side; vi benægte kun, at denne Anstrengelse kan bidrage det Allermindste til vor Retfærdiggjørelse for Gud. Vi paastaa, at kun en fuldkommen Retfærdighed kan retfærdiggjøre os. Da nu vor stedje er ufuldkommen, saa er det Kristi fuld-

komme Retfærdighed, paa hvilken vort Haab om at blive retfærdiggjorte grunder sig. Dertil kommer at Protestanterne maafe se noget mere paa Hjertet, som Gjerningernes Kilde, for derefter at prove disses Beskaffenhed i Guds Nine. De tro, at Mennesket maa blive født paauh, hvorend han kan blive i stand til blot at erkjende Guds Riges Natur, end sige gjøre en Gjerning, som kan behage Gud. Dersor probe de sig efter de Kjendeteign, Bibelen giver os paa dem, der ere gjenfødte af Aanden: „Aanden Frugt er Kjærlighed, Fred, Glæde, Langmodighed, Taalmodighed, Godhed, Tro, Kjærlighed“ (Gal. 5, 22.). Besiddelsen af disse Maadevirkninger er for dem det eneste Kjendeteign paa, at Nogen har Kristi Aaland, at han er gjenfødt af Aanden. Og de vide, at „hvo, som ikke har Kristi Aaland, dem er ikke hans“ (Rom. 8, 9.) — og at den, som ikke er Kristi, er „uden Haab og uden Gud i Verden.“ Det synes mig, kjære Hr. Dormer, som om de Kjendeteign, som en ret Protestant anseer nødvendigt for at erkjende, om han befinder sig paa Livets Vej, ere meget renere og aandeligere end de, som Deres Kirke (og tillige mange Hylkere blandt Protestanterne) holder for tilstrelelige til at retfærdiggjøre os for Gud.“

Dormer rakte ham Haanden og sagde smilende: „Nur jeg ser, at De holder gode Gjerninger for Ligaa nödvendige som jeg. Snart maa jeg tro, at sande Kristne tun i Ord ere forskellige.“

„Endnu maafe ikke“, vedblev Ernst; „dog haaber jeg, at for vi forlaade denne Mørkets og Bildfarelsens Verden, ville vi Begge have bygget vort Haab paa det Klippegrund, der aldrig roffes. Og skalde vi end have opbygget „Tre, Ho og Halm“, saa skal dog „Sandhedens klare Dag gjøre det klart“, aabenbare vores Bildfarelser og tilskatetgjøre dem; men

v i, som ere byggede paa den evige Klippe, ville bestaa."

„Det give Gud!“ sagde Dormer med Ænderlighed.

Morgensolen skinnede just klart ind i Værelset, og forgyldte Randen af Krucifixet, der stod mellem Ernst og den gloende, røde Himmel. Dormer var ble-

ven ganske livlig, idet han underholdt sig med Ernst om en for ham saa tilstrekfende Gjenstand. Men nu sagde han ham, at hans Bedetime var kommet, og i den kunde han ikke lade sig forstyrre af Nogen. Ernst tog uigerne Afsked, og Dormer tilbragte, knælende for Krucifixet, i Bagtens Nærværelse de næste Dimer i Andagt. (Fortættes).

Til Belysning af en Anecdote, som fortelles om Pascal.

„Matematikeren Pascal var endnu mere ulykkelig: han troede altid at se et flammeende Helvede aabent foran sig. Hør ikke at sige dermed satte han en omvoelter Stol over det Hul, som hans syge Fantasi troede at se. Paa Slutningen af sit Liv indbildte han sig ogsaa, at hans Ven var af Glas, hvilket angistede ham saaledes, at han ikke vredede at reise sig fra Sengen af frygt for at knuses.“

Ovenstaende Anecdote findes i Bladet „Morden“ for 5te November sidstleden aftrykt tilligemed to andre under Titelen, „Svækket Hjerne“. — Idet vi villsigen indromme, at enhver Redaktør kan være utsat for at aftrykke Noget, som er mindre paalideligt, tro vi at burde bemærke, at ovenstaende Anecdote efter al Sandhylighed er opdigtet. Pascals

„Tanker“ til Forsvar for Kristendommen har været Voltaire og andre Kristusornægttere temmelig meget ivreien, og kunde de bevise, at Pascal var om end kun partielt gal, saa behovede jo Ingen at bryde sig om hans „Tanker.“

Før at belyse Sagen lidt mere skal vi her afdribe nogle Linier af Thor Sundbys Bog om Pascal, idet vi forøvrigt, hvad hans Liv og Virksomhed angaaer, henvise til Bogen selv.

„..... Voltaire, som idelig falder Pascals „Tanker“ for en syg Mands Drømme og gjerne vilde have Ret til at falde dem en gal Mands Tale, paastod i

et Brev af 1ste Juni 1738 til den hollandske Lærde Gravesande, at Pascals Hjerne var bleven forstyrret ved hin Begebenhed (ɔ: paa en Røretur, da Hestene vare blevne sty etc.) Han paaberaaber si i Leibnitz, der dog ikke har kendt Pascal personlig og desuden kun har sagt, at han i sin Religiositet var „bleven skrupulos indtil Galstab.“ Hvad Voltaire egentlig slottede sig til, var vel snarere den forresten aldeles ubevistige Paastand af Abed Boilean, hvis Breve udkom 1737, at Pascal stedse saa en Afgrund ved sin venstre Side, saa at der altid før at berolige ham maatte staa en Stol eller Slight paa denne Side.

„Denne Fortælling, der først fremkom 75 Aar efter Pascals Død, da alle de vare borte, som kunde have afgivet Vidnesbyrd herom, fremstettes af Abbeden for at troste en hysterisk Dame i Anledning af hendes Unfall“. — Ifølge heraf synes det mest rimeligt, at bemeldte Anecdote er opkommet paa den Maade, at en Abbed har taget sin Tilflugt til en „from List“ (pia fronus) for at troste en Syg. Naar man herpaa, saavel som paa nogle Omstændigheder i Pascals Liv grunder en Beskyldning for Galstab, saa maa vi give Biografen Ret, naar han siger: „Dette er forøvrigt hverken første eller

fidste Gang, at en saadan Beskyldning er fremsat mod Mænd, der opfattede Kristendommen med større Alvor end Mængden.... At henvise dem til Daarefisten, der ikke ville slaa af paa dens Fordrin-

ger, det vidner dog vel ikke om nogen aandelig Overlegenhed." — Historien om Glasbenene har vel neppe nogen bedre Grund.

Gustav Vasas Historie.

(Efter Anders Fryxell ved M. Birkeland.)

(Fortsettelse).

M og tredive Kapitel. Om Kristian Tyrans sidste Krigstog.

I flere Aar hadde den fordrevne Kristian draget omkring hos Thyslands Fyrster, søgerende Hjælp, snart hos den ene, snart hos den anden. Hos Somme fik han Haan og Foragt til Svar, hos Alle Aflag, endog hos sine egne Slægtninger. I Fortvivlelse antog han da i sin Tjeneste en Hob Knechte og Even-thyrene, som ved en netop sluttet Fred vare blevne syssellose. Deres Antal var 12,000. Med disse drog han omkring og herjede Holland, en af hans Svoger Keiser Karls mange Land. Keiseren udbletalte, dels af Medhynk med den ulykkelige Brænde, dels for at blive af med den besværlige Gæst uden større Omkostning, de endnu indstaaende 50,000 Gylden af Isabellas Brudestat og overlod ham desuden tolv Krigsfibe. Ogsaa Hollænderne selv bidrog til Kristians Udrustninger, mest for at blive af med ham. Ved Ryget herom strømmede alle de misfornøjede Flugtninger dit, mest de fra Sverige, med Gustav Trolle, Ture Jonsson og Magnus Stromfelt i Spidsen. Fulde af Haab streve de til sine hjemmeværende Venner og Slægtninger og opmunstrede dem til at tage Kristians Parti, og Ture Jonsson forsikrede Kristian, at „ingen Hofmand skulde findes i

Kong Gustavs Tjeneste.“ Gustav Trolle sendtes strax til Norge, hvor han vidste saaledes at drage Adelen og Præstestafabet over paa Kristians Parti, at de sammenfjorde store Summer i Penge og Solvo og sendte dem til ham. Med denne Hjælp blev endelig hele Tilruestningen færdig. Den 25de Oktober 1531 sejlede han ud fra Holland med 25 Skibe og 8000 Mand. Men Havet og Stormene beskyttede Norden. Flaaden blev adspillet og næsten Halvdelen af den ødelagt af en heftig Storm fra Østen. Kun med 15 Skibe landede Kristian i Novbr. paa norst Grund.

Strax skyndte Gustav Trolle sig til ham fra Throndhjem. Den 30te Novbr. blev Kristian hyldet som Konge i Oslo. Hele Riget underkastede sig ham, med Undtagelse af nogle saa Herrer; men disse havde ogsaa de fornemste Fæstninger i sin Magt.

Blandt disse var Mogens Gyldenstjerne, Statholder paa Akershus Slot. Kristian selv rykkede med hele sin Magt imod ham. Da tog Mogens Gyldenstjerne sin Tilflugt til Lyst; thi Fæstningen var daarlig forsynet baade med Mandskab og Forraad. Han sagde, at han hverken kunde eller vilde forsvare Slottet; thi det var svagt, og han saa gjerne Kristians Fremgang. Vad dog for sin Eres Skyld at saa begjære Hjælp

af Fredrik inden næste første Mai. Si- som bevarer alle ærlige Mænds Sam- den fulde han frivillig overgive Slottet." vittighed. Paa den megen og bedrage-

Kristian, den gamle Bedrager, blev lige Tale, dit Brev indeholder, besjender selv bedragen og drog bort. Men paa jeg mig af Guds Forhyn at være for Gyldenstjernes Begjæring kom 1000 god til at give dig andet og bedre Saar, end dette mit Brev formelder. Du havør saa tidt vendt og slidt din Kappe, at den nu er saa jammerlig slidt paa begge Sider, at den ikke kan tjene mere blandt nogen redelig Mænds Klædebon. Intet mere paa denne Tid, uden at jeg besaler dig den, som Gud Fader befalede den Mand, som forraadie hans eneste Son. — Bohus, Søndagen næst før Vor Frue Dag 1531."

Ture Jonsøn med en Del af Kristians Krigshær var kommet til Bohuslehn. Han lavede sig til at beleire Bohus Fæstning, men stred dog i Forveien til den danske Hødding derinde, Klaus Bilde, følgende Brev : „Bor venlige og hærlige Hilsen altid forsendt med Gud.

Hæøre Hr. Klaus, gode Ven. J maa vide, at hoibaarne og hoimægtigste Thyrste Kong Kristian, vor hæreste naadige Herre, er kommen personligen her i sit Land og Rige at besøge sine tro Underfaatter i den hellige Treenigheds Navn." Øverligere stred han vidt og bredt om, hvorledes „Kong Kristian var bleven forbedret af sin Modgang og aldeles forandret, saa at man af ham havde intet Andet end Godt at forvente. Hvorfor nu Ture Jonsøn som Ven raadede Hr. Klaus skyndsomt at underkaste sig hans Naade." Brevet endte som sædvanligt paa den Tid : „Eder hermed Gud befalendes med Eders hære Husfrue, Born og Venner."

Paa dette Brev fulgte han Dagen efter følgende Svar : „Hilsen efter Tidens Lejlighed. Du maa vide, Ture Jonsøn, at jeg igaar fulgte din Skrivelse med nogle af dine løse Ord, hvormed du agtede at bedrage mig for min Ere, besmitte min Redelighed og Ed og gjøre mig lig dig selv, hvilket Gud forbryde,

I midlertid sendte han og de øvrige Flygtninger Breve til alle Steder inden Sverige, for at opmuntre til Trasfald fra Kong Gustav. Karlsborg, en svenst Fæstning i Viken, beleiredes; Anforen blev stadt, Borgen indtagen og ødelagt. Snart kom Kristian med hele sin Magt rykkende ned til Bohuslehn; og fulde af Haab nærmede de svenst Flygtninger sig sit Fædrelands Grænser.

Men Kongerne Gustav og Fredrik vare ei heller virksomme. De formydede og befæstede sit indbyrdes Forbund paa det kraftigste samt formannede sine Underfaatter til Trostebog og Standhaftighed. Gustav gjorde meget store Rustninger og opbod saameget Mandskab, som han kunde faa. Men med sin sædvanlige Forsigthed stred han til sine nedsendte Krigere, at „de ikke fulde indlade sig i Slag med Kristian, med mindre de vare fire- eller sexdobbelt stærkere, saa at man kunde sikrert beholde Slagmarken og gjøre Kristian saadan Modstand, at han ikke mere fulde længes hid til Sverige.“

Til alle Rønter af Landet sendte han svenske Mand i sin Brede saaledes straf-faderlige, formanende Breve. Folket blev ham ogsaa tro; Kristian Thran og Gustav Trolle vare ikke de Navne, som kunde løfte Folket til Oprør. Selv de nu urolige Dalekarle afflog med Foragt alt Forbund med disse forhede Herrer. „Vi mindes no“ svarede de, „den Kristendom, Gustav Trolle paa Langfredagen bevisste mod fattige svenske Mænd, hvilken Kristendom var et Bøddels- og ikke et Bisshopseembede. Thi maa J ikke vendte Eders Sind og Næse hid. Maar J med Eders Hob og Parti give Eder her ind i Dalarne, ere vi Alle saa tilsinds og overens, at saa langt Skjekte og Pil ræller, vove vi vor Hals derimod, saa mange som her i Dalarne ere over femten Aar gamle. Betænker, at J og Eders Tilhængere aldrig have været svenske Mænd hulde og tro. Thi fornegte vi, menige Almoe, Eder aldeles.“

Den svenske Krigsmagt samlede sig imidlertid i Lødøse. Lars Siggeson Sparre var dens Anfører og drog mod Kungeløf, hvor Kong Kristian var. Denne stod og saa, hvorledes Svenserne over den frosne Elv rykede ind paa Hisingen*). Blandt dem vare tretufindte Mand i blanke Rustninger. Da vendte Kristian sig til Ture Jønsson, der stod ved hans Side, og sagde: „Du har bedraget mig, Hr. Ture. Du har sagt, at i Sverige skulde ingen Hofmænd findes. Hvad er det nu, som jeg ser der borte? Mon det er Kjærringer?“ Morogenen der paa fandt man Ture Jønsson liggende hovedlos paa Kungeløfs Gade. Ingen ved, om det var Kong Kristian, som paa denne Vis lønnede ham for hans strydende Logne, eller om nogen

Imidlertid opstod en lidet Krig i Bohus Lehns, i Begyndelsen med afværende Fremgang, snart alene til Kristians Tab. Han savnede Proviant, og hans udsendte Hobe blev slagne af Svenserne. Saaledes formindskedes hans Hær ved Sværd og Hunger lidt efter lidt til 2000 Mand, med hvilke han drog tilbage til Oslo.

Gustav og Svenserne havde alene brudt Kristians første Magt og Unfald. Fredrik ful ogsaa høre dette af den forterne Gustav. Nu i Marts 1532 kom endelig nogle danske Krigsskibe, opbrænde Kristians Fartøier og undsatte Akershus. I Mai kom endelig den fælles danske og lybske Flade opseilende til Norge. Anføreren for denne var Knud Gyldenstjerne, Bisop i Odense, Broder til Mogens paa Akershus. Bisop Knud var forsynet med Fuldmagt til at handle i Kong Fredriks Sted. Alle de Skibe, Kristian havde tilbage, blevne brændte tilligemed hans Magasiner; hans Tilhængere forlod ham hobervis. Der var intet Haab enten om Modstand eller Flugt. Da svævde han til Bisop Knud, bad ham om Skaaelse samt begjærede hans Raad, og denne raadde ham til at tage sin Tilflugt til Kong Fredriks Barmhertighed. Imidlertid saa Kristian, at han i sin vanstelige Stilling ei kunde saa gode Vilkaar af Danserne. Han staffede deraf uformelt ind i deres Leir nogle falske Breve med den Underretning, at 20 hollandske Orlogsskibe med 5000 Stridsmænd vare paa Veien til hans hjælp. List og Svig udværkede ogsaa hans sidste Bevæpninger. Det lykkedes ham denne Gang. Skæmmede af Brevene sluttede de danske Hæddinger Fred med ham paa de Vilkaar, at „Alle, som havde taget Del i

*) Lødøse, en By strax ovenfor Göteborg. Kungeløf, paa den nordlige Side af Götha-Elven. Hisingen, en Ø ved Götha-Elvens udløb.

Oprøret, skulde erholde Tilgivelse, Kristian føres til Danmark, og dersom han ei kunde komme overens med sin Farbroder, have Frihed til at reise derfra til Thysfland mod helligt Østje om ikke mere at foretage Noget mod de tre Riger." Da dette skulde besegles, kom der Bud fra Fredrik. Denne havde saet høre Kristians blottede Tilstand og fordræde nu, at han skulde give sig paa Maade og Unaade. Men Knud Gyldenstjerne holdt sig til sin tidligere Fuldmagt og seilede med Kristian til Danmark. Da sendte denne forдум saa mæglige og stolte Herre et Brev til sin Farbroder, fuldt af Ædmyghed og Anger. „Vi komme nu", skrev han blandt Andet, „som den forlorne Søn til Eder, ikke alene som vor hjælle Farbroder, men ogsaa som vor gjenfødte Broder i Kristo, begjærende og bedende om Hjælp og Trost. Vi haabe til Gud, at I mildestigen ser til vor store og lange Elendighed, som har trengt os til denne Handel. Den almægtige Gud ved, at den ikke er foranlediget af nogen Villie til Hevn eller Straf over vore Modstandere." Fredrik tilligemed Raadet kom i stor Tivolaadighed, om de skulde bryde det sluttede Forlig eller ei. Tilsidst forsfrede Bisshop Knud, at det kunde brydes, og anførte adskillige Skingrunde deraf. De antoges. Det blev besluttet, at Kristian skulde indespærres i livsværtig Fængsel paa Sønderborgs Slot paa Den Als. Ja, baade Kong Fredrik og hans Søn Kong Kristian maatte give den danske Adel en skriftelig Forsikring om aldrig at slippe ud den frugtede og hadede Fyrste.

Samme Dage varede denne Raadsfælling. Kristian maatte imidlertid ligge paa Fæstoet udenfor Kjøbenhavn og vente. Nogle Raadsherrer kom til ham og sagde, at Kong Fredrik var i Flens-

borg og der oppebiede Kristian. Snart lagde ogsaa Skibet ud og stredede dit, men med Forskæffelse saa Kristian, at man stredede forbi denne By. Da fandt han, at han var bedragen. Han begyndte bitterligen at græde og flagede over, at han „var falden i Hænderne paa slige Mænd, som agtede hoerken Eder, Øster eller Segl." Man agtede ikke heller hans Klage. Dybt ind i Sønderborgs Slot førtes han og med ham som Selstab en Overg, som var i hans Ejendom. De sattes i en mørk og trang Fængels-hæveling uden nogen Bekvemmeligheder, og Doren tilmuredes; kun en lidet Glugge lodes åben. Gennem denne og et lidet med Gitter forsynet vindu fik den ulykkelige Fange Mad og Lys, begge Dele i sparsomt Maal.

Tolv Aar sad han her uden bethjælps Formildelse eller Forandring. Aar 1544 aabnedes Doren, og han erholdt derved frisk Luft og adskillige Bekvemmeligheder, dog bestandigt under lige streng Bevogtning. Men Aar 1549 thfbedes Ingen mere at behøve at frygte den baaarige Grubbe. Han blev løsladt af Fængslet og førtes til Kallundborgs Slot, hvor han erholdt Tilladelser til at forsonie sig med Jagt og allehaande Tidsfordriv. Ti Aar levede han der endnu; han døde i Maaret 1559.

Fyrrelyvende Kapitel.

Enden på Allofekrigen.

Det er før omtalt, hvorledes Gustav lod, som om han ei brød sig om Dalekarlenes Oprør. Disse ventede paa sin Side hver Dag, da de ei fik noget Medhold af de andre Bønder, at Kongen skulde komme med en stor Krigsmagt dragende op imod dem, og gif derfor fuldtbevæbnede omkring ved Grænserne for at møde Magt med Magt. Men man saa Intet til Kongen, ikke en eneste

Ærigsmand; de hørte ikke engang Tale, det var dem muligt, og herefter altid vise om nogen Udrustning mod dem; og Dalekarlene vidste ei, hvad de skulle tænke eller foretage. De blev omviser hjede af at stryge ledige omkring i Grænsestofvene, især da deres Ågerbrug derved forsomtes. Den Enne efter den Anden begav sig hjemover, og da nu Tveren begyndte at hjolnes, var der Mange, som sagde, at man vel kunde beholde Kong Gustav, dersom han gif ind paa nogle forenklevne Bilkaar. Disse bestemtes da paa et Mode saaledes, at først „skulde Kongen aldrig ride østere eller stærkere ind i Dalarne, end Dalekarlene tillod ham.“ For det Andet „skulde kun indfodte Dalemænd forordnes til deres Hovdinger.“ Saa stor Trængt nærede de alligevel for Kongen, at Ingen vovede at fremføre disse Budskaber, ja de forbode endog Alle at underrette ham derom; dog fik han det snart at vide Allsammen, men lod dog som Ingenting.

Dalekarlene, som efter nogen Tids Forløb havde betænkt sig yderligere, skrev til Raadet og begjærede dets Mægling, lovede at „aflevere Klokkerne, der som de fik Raadets Forskrift, at Kongen ei skulle inddrage fremmede Krigsfolk og overrumple Nogen af dem, og rykke snart den Enne snart den Anden ud.“ Raadet svarede strengt og advarende, viste Vonderne deres Usforstand og Forsejle samt Kongens Ufryldighed, Alt i det klareste Lys. Da skrev de angervulde Dalekarle endelig til Kongen selv, badt ham i al Ydmighed, „at han vilde verdiges for Guds og deres Birns Skjeld at se igjennem Fingre med den Uro, en Del af dem havde taget sig fore af Usforstand. De havfaldt ydmigheligen, at Kongen vilde træffes at modtage Klokkerne fra hele deres Landsegn, og tilbøde ham desuden 2000 Mark. Vilde han have mere, skulle de give mere, saavidt

sig som tro og lydige Undersaatter.“ Saaledes havde Tid og Eftertanke nedstent de gode Dalemænds Overmod. Kong Gustav, der nu var fyldssat med Krigen mod Kristian, bifaldt deres Begjæring, gav dem en Foged Jrgel Hansson fra deres egen Egn, modtog Tilbudet af de 2000 Mark og erklærede, at „han etter havde taget dem til Vensteb og Maade.“ Stoltz deraf og glade over at være slupne saa let, anstillede de mange Gjæstebud, drak og frydede sig over sin gamle Frihed, hvorved mange overmodige og utilbørlige Ord lode sig høre. Dog blevde de Kong Gustav tro og afsloge standhaftigt alle Gustav Trolles Forsøg.

Men Kong Gustav agtede ei at lade dem slippe saa let. Han kunde ei forglemme eller tilgive deres Opsetshed og det stoltz Sprog, de havde fort mod ham. Han besluttede deraf strengeligen at straffe dem, uagter de allerede havde underkastet og ydmigt sig, og han selv derved brod sin engang givne Forskrift.

Ingen vidste Andet, end at Kongen endnu frygtede Kristians Parti, da han berammende en almindelig Baabenmonstring i Vesteraas den 13de Januar 1533. Monstringen vår forbi, men Folket holdtes tilbage. Da spurgte nogle af Befalingsmændene Kongen, „hvor det skulle bære hen.“ Gustav svarede: „Skynd dig bare efter, hvor du ser mig drage foran“, og han styrde sin Kurs til den nordlige Side. Efter en Dags Marsch aabenbarede han, at det gjaldt Dalarne, og Bud og Brev sendtes op til Dalemændene at møde Kongen ved Kopparhjæret. Saafnart Gustav kom over Brunbaks Færgen, sendtes Hoben af Knægte ud for at gribe dem, som havde været Ansørere ved Oprøret. Anders Peersson paa Ranckhättan, Nils i So-

derby og den nys ansatte Foged Ingel Hansson blevet strax tagne. Maans Nilsson i Aspeboda flygtede til Skogs og gjemte sig i en Kuldraile. Længe sogtede Udsende ham, men forgives. Til sidst toge de hans Hund med sig; denne opsporede sin Husbonde, sprang glad efter ham og forraadte saaledes ved sin Kjærlighed den Ulykkelige. Maans Nilsson førtes ogsaa til Kongen.

Da Bonderne vare samlede, blevet de, ligesom forhen paa Tunahede, omringede af Krigsfolket. Lars Siggeson Sparre og Flere af Raadet tiltalte dem forst alvorlig. Siden Kong Gustav selv.

„Drage J Eder til Minde“, sagde han, „hvad J for sex Aar siden have lovet paa Tunahede? Tilkomm det Eder at sige hvor langt Eders Konge kan reise i sit eget Rige, siden J ville formene mig at gaa over Brunbæks Elv? Eller hvem har nogensinde hørt, at man har vovet at forestrukke Sveriges tidligere Regenter eller de ædle Sturer noget Saadant? J ville gjøre mig til en Kastebold for Eder; men jeg lover Eder, at det skal blive sidste Spil. Enten skal Dalarne blive en stille og lydig Landsegn, eller jeg skal holde en saadan Monstring, at der fra denne Dag hverken skal høres Hund eller Hane.“

Saa snart Bonderne fornram Gustavs haarde og truende Ord, faldt de forstrellede paa Hæne, og vorvede ikke at stige op, førend hele Talen var forbi. De raabte ja til Alt, hvad han sagde, og bestyldte fornemmelig Maans Nilsson og siden Flere med ham for at have forvildet de Enfoldsige. Kongen bad dem selv opnævne de mest Skylidige. Saa stede, og disse stiltes strax fra den øvrige Hob. Efter en alvorlig Formaning lod nu Kongen Folket gaa hjem; men Unforenen Nils i Söderby tilligemed fire Andre af dem, som havde været voldsomst

mod Fogderne, blevet strax ved Falun dømt, henrettede og stelede; paa Nils i Söderby's Hoved sattes en hoi Næverfrone. — De virkelige Hovedmænd førtes til Stockholm. Da aabenbaredes ved en strengere Ransagning, at Maans Nilsson og hans Venner virkelig havde staet i hemmelig Underhandling med Kristian og Gustav Trolle. De domtes til at miste Liv og Gods. Den Hjælp, de forдум i Nodens Stund havde vist Gustav; den Trostlab, de siden saa lange havde bevaret, kunde ikke bevæge ham til Skaansel; Enferne og Bornene sit dog tilbage de fradømte Giendele.

Gustavs Strenghed virkede. Ingen Uro, intet Misnoie sporedes efter den Dag i Dalarne, og hele Riget sit derved indre Fred og Roslighed i mange Aar. Trolosched kan ikke være Ret, om den endog synes at være nyttig; og naar Svenskerne med Agtelse og Taknemmelighed betragte sin Redningsmand den store Gustav ellers rene og dadelfrie Levnet, da maa de beklage den Plet, han denne Gang satte paa det ved at bryde sit Lofte og vase Haardhed. Gustav Vasa var nok den Helt, som havde funnet fue et Oprør uden at liste sig over Understaetter, som stoede paa hans grøne Lofte. Han var nok den Mand, som formaaede at holde de Misfornøjede i Tugt uden at behøve at skremme dem ved at udgylde tidligere Venners og Belgjøreres Blod.

En og fyretypende Kapitel Om Svante Stures Trofækab.

Ligesom i Sverige, saaledes begyndte ogsaa i hele Europa et lovbestemt og ordentligt Regjeringssæt ved denne Tid at opkomme, mest derved, at Kongerne med Bondernes og Borgerstabets Hjælp kuede og holdt i Orden den forдум haade overmodige og voldsomme Adel. Bildhed og Boldsomhed aftog; Land og

Vie betræggedes; Fred og Tillyid forbant narrede Hr. Svante med sig til en lidet endog langt fra filte Folkeslag; og Alle begyndte tydeligen at mærke Fordelene af fri indbyrdes Handel og Vigtigheden af Hansestædernes Undertrykelse. England og Holland havde allerede befriet sig. Deres Handel begyndte at strække sig vidt omkring, ogsaa til Norden, til stor Harne og Skade for Lybeckerne. Disse begjæredes, at den svenske og den danske Konge skulde forbyde sine Undersætter al anden Handel end med Lybeck; men hertil vare de for slue. Da vilde Lybeck med Bold fordrive Hollænderne af Østersøen og begjæredes Gustavs Hjælp dertil; men han sagde nei. Derved optændtes en heftig Brede hos den mægtige Hansestad, og den blev saa meget voldsmommere, som det gamle erfarte Raad i Lybeck fordroves af nogle djerfe og lystige Mænd, som med sin Tale ophidsede Folket og forlede det til mange Ubetenkommeheder. De fornemste blandt disse Oprørsmægere var Mejer, en Grovsmed, og Wullenweber, en Linvæver, begge uhyndige, raa og troløse, men tillige djerfe, slue og veltalende Mænd. Disse med deres Tilsængere havde nu bemægtiget sig den høieste Styrke i Lybeck.

Svante Sture, Søn af den yngre Sture og Kristina Gyllenstjerna, var nu en sexten Aars Ængling med vakkert og ædelt Udspring, milde og behagelige Geader. Gustav havde stedse vist ham megen Ændest og draget Omsorg for hans Opfostring. Nu var han paa Keiser og opholdt sig i Lauenburg hos Kongens Svigerforeldre, af hvem han nød al Hædersbevisning.

Paa denne Ængling fastede Gustavs Tiender sine Dine, søgerde i ham en Anfører. Saaledes ogsaa Mejer og Wullenweber. Lybeck og Lauenburg ligge ikke langt fra hinanden. En lybst Borger, Lytte Møller, for til Lauenburg og

Bj ved Navn Mollen, ikke langt fra Lybeck, under det Foregivende, at der var et Bud fra Fru Kristina med nogle Heste til ham. Svante ventede to Dage forgjæves baade paa Heste og Bud, saa at han til sidst begyndte at fatte Misstanke om Forrederi. Den sidste Nat kom Markus Meier med 100 Ryttere hemmelig til Mollen. Om Morgenens blev Hr. Svante buden ned paa Frokost af Lytte Møller. Mejer sad med ved Bordet. Da spurgte Hr. Svante, hvem den nye Gjest var. Lytte svarede: „Det er en Ridder, Hr. Markus Meier; og havre han meget at tale med Eder paa Lybecks Begne“ Da saa Hr. Svante, at han var bedragen, og udbrød: „Lytte, du har forraadt mig som en fortvivlet og øreløs Skjelm.“ Lytte smilte og sagde: „Giv Eder tilfreds, Hr. Svante; det er til Eders eget Bedste, sjønt J ikke kan fåsme det.“ Da de havde spist, steg Markus Mejer op og bad Bærtæn med alle Sine forlade Bærelset. Hr. Svante vilde følge dem; men Mejer bad ham vente og sidde ned, og sagde, at han hadde vigtige Grinder til ham fra Herren i Lybeck. Derpaa begyndte han at tale haardt mod Kong Gustav. „Derfor“, sagde han til sidst, „ville vi føre Eder til Lybeck, at J skal bistaa os i at henvne os paa denne Konge. Siden ville vi Lybefere hjælpe til, at J skal blive en mægtig Herre i Sverige. Til Hertugen af Lauenburg skal J allermindst vende tilbage; thi der agte de snarligent at tage Eder af Dage.“ Hertil svarede Hr. Svante: „Jeg er en ung uerfaren Mand og vil ingenlunde foretage mig en saadan Handel mod Konge og Fædreland. Forst vilde det være min Moder, Slekt og Venner til evig Sorg og Bedrøvelse, og jeg selv vilde tage al min Årv og Gien-dom i Sverige.“ Herved afbrød Mejer

ham og sagde: „Vi lybske ere rige nok til at give Eder det fredobbelst igjen. Og om, det Gud forbyde, Gustav skulde faa Dvechaand, saa ville vi dog ikke slutte Fred, forend han gengiver Eder al Eders Eiendom.“ Men Svante negtede alligevel og kunde hverken med Trusler eller Loftet løkkes frivilligt at reise til Lybeck. Da udbrod Markus Meier: „Bil Je i Guds Ngn, saa skal J dog i Djævelens.“ Derpaa fremkom femti lybske Ryttere og tillige Heste for Herrerne. Svante maatte sidde op; Meier tog hans Hest ved Leilen, og saa var det afsted uden noget Ophold til Lybeck.

Her bestormedes Hr. Svante baade med Loftet og Trusler. Man gav ham nye smukke Klæder, kaldte ham „den unge Rigsforstander i Sverige“, og flog endog Mynt i hans Navn. Men Alt forgjæves. Thvorvel blot en Yngling, ja næsten Dreng, havde han dog Styrke nok til at modsta alle Fristelser. Han bevarede det gamle Sturenavns Ere uppletet. Efter nogen Tids Forlob maatte Lybeckerne tillade ham at reise tilbage til Lauenburg.

Saaledes fandt Kong Gustav Trostlab og Hjælp hos den Yndling, af hvem han havde kunnen frugte Awind og Torvæderi. Af sine Nærmeste derimod blev han forraadt. Grev Johan af Hoja, en storættet krigserfarene Herre fra Thyskland, var ved Gustavs Hjælp kommen til stor Magt i Sverige og gift med dennes Søster Margareta, Enke efter Joakim Brahe. Efter nogen Tids Forlob opkom dog Uvenslab mellem begge Svogrene; Johan af Hoja fik ei klyve saa høit, som han havde tenkt. Den thyske Greve funde ei taale den kronede svense Adelsmands Overvælde; og det er troligt, at Gustav ei heller undlod at lade ham føle det. Underrettede om denne Uenighed sendte Lybeckerne ophidsende Bud til

Greven af Hoja. Denne lyttede til dem og romte tilfældst med Hustru og Børn til Reval. Selv gif han over til Gustav's Fiender. Fru Margareta derimod opholdt sig nogen Tid i Reval. Gustav tilbød hende at komme fri og sikrer tilbage; men hun vovede det ei af Frygt for, at Broderen skulde blive altfor streng mod hendes Born. Tilfældst døde hun der (1537), efterladende sig twende Sonner med Greven af Hoja, som forbleve i Thyskland, og en ældre med Joakim Brahe. Denne hed Peer Brahe og var den eneste gjenlevende af dette Navn. Han kom ved Moderens Dod tilbage til Sverige, og fra ham nedstammer hele den senere Brahe-Slaegt.

To og fyrtiethvende Kapitel.

O m G r e v e n s F e i d e .

Bed denne Tid, den 3die April 1533, dode Kong Frederik i Danmark. Han efterlod sig twende Sonner; den ældste, Kristian, var hndet af Adelen, eftersom han var den lutheriske Lære hengiven. Den yngre, Johan, var hndet af Præsterne, som havde anbetroet hans Undervisning til to Jesuiter og derfor i ham ventede en stærk Støtte for den katholske Lære. Begge Brødre var dog lige lidet elskede af Bonder og Borgere, som vare trætte af Adelens Undertrykkelse og onskede Kristian Thran tilbage paa Thronen. Saaledes blev Kongevalget utsat i lang Tid, medens Uenighed og Norden raadede i hele Landet.

Lybeck, der var opirret over det danske Raads Bestrebelser for at faa fri Handel, besluttede at drage Nutte af denne Forvirring og sage at hjælpe sin tidligere Uven Kristian Thran op paa Thronen igjen. En Slaegtning af denne, Grev Kristoffer af Oldenburg (efter ham fik hele denne Krig Navn af „Grevefeiden“), flettes til Anfører over en stor Krigs-

magt, som faldt ind i Skaane og paa Sjælland, og lod Folket hylde den gamle Kong Kristian. Borgerstabet i alle Stæder underfæstede sig ham strax; det stærkbefæstede Malmö gif over ved Forræderi, ligesaa Rigets Hovedstad, København, og Bonder strommede i Tusindvis til Kristoffers Leir. Alle Adelsgaarde blevе plyndrede og brændte; deres Indvaaanere myrdedes; forklædte maatte de adelige Fruer og Frøkener gjemme sig bort, hvor de kunde. Herrerne selv flygtede dels til Sverige, dels til Prinds Kristian, som var i Holstein; nogle saa sig nødte til at soverge Kong Kristian Thran Trostfab for at redde sit Liv for Bondernes Raseri. Øste hjalp det ci. „Man skal slaa Ulven ihjel, saa bliver der ingen Unger efter.“ Saa sagde Bonderne og holdt uof Ord. Ær vare de af sine Hævnede sig nu med en dyrt Grum, ed. Saa gif det ei blot i Skaane og paa Sjælland; ogsaa til Fyens og Jylland spredte Oproret sig i al sin Skræfelselighed. Samme umenneskelige Undertrykkelse fødte samme umenneskelige Havn.

De danske Prinser saa sig ikke ifstand til at modstaar saa mange og mægtige Fiender. Johaus Tilhængere forsvandt aldeles. Kristian den Tredie hyldedes vel af eu Del af Adelen, men havde imod sig alle Stæder, hele den hævnede og ophidsede Bondestare og dertil Lybecks store Flaade, som sejrende krydsede omkring de danske Øer. Mod Alt dette havde han kun en tiden, ifjont udvalgt Krigshær samt en eneste Bundsforvandt.

Men denne Bundsforvandt var Gustav Vasa. Ær forenet med Kristian den Tredie ved Svogerstab, blev han det nu end mere ved Frugt for de fælles Fiender Lybeck og Kristian Thran. Svog-

rene sluttede et fast Forbund om indbyrdes Bistand, og Gustav var ei sen. En stærk Krigshær udrustedes; Johan Luresøn Roos blev dens Anfører. Alle Gustans tro Venner, Lars Siggesøn Sparre, Holger Gere, Birger Grip, Peder Haard, Karl Gyldenstjerna, Maans Natt och Dag og Gustav Stenbock vare iblandt dens fornemste Hæddinger. Hæren faldt ind i Halland i Oktober 1534. Halmstad overgav sig efter to Storme paa en Dag. Bonderne ved den lybske Hær, som ansættes af Johan af Hoja og Markus Mejer, dreves lige ned til Helsingborg. Greven af Hoja flygtede ned til Danmark. Markus Mejer blev efter en fort, men haard Kamp tagen til Fange, ligesaa den største Del af hans Folk; hvorefter Kristian den Tredie hyldedes over hele Skaane. Saaledes hjalp Gustav til Lands.

Ei mindre til Sos. Åar 1535 den 30te April løb ellevne store, veludrustede Orlogsfiske ud fra Stockholm; „Stora Kravelen“ hed det fornemste, udmæret ved sin Storrelse, Styrke og Hurtighed, ligesom ogsaa ved sin Besælingsmand, den modige Erik Fleming, Admiral for hele den svenske Somagt. Udenfor Karlsoerne ved Gotland forenede han sig med ellevne danske og ti preussiske Skibe. De tre Admiraler, Erik Fleming for Svenferne, Peder Stram for Danferne og Hendrik Schonebeck for Preuserne, lovede „at leve og do med hverandre samt ørligt dele, hvad de kunde vinde.“ Derpaa seilede de sydover, søgende den lybske Flaade. De fandt den ved Bornholm. Striden begyndte heftigt; men snart opkom en stærk Storm. Da begyndte Lybeckerne at flygte bort til Øresund. De andre fulgte med Stora Kravelen i Spidsen. Den satte især efter Fiendernes Admiralskib, der hed Michael eller Mikkel, og som svingede

for Stora Kravelen, siger den gamle Kronike, ligesom en Ræv for to Hunde. Stora Kravelen sogte ivrigt at komme ved Siden af Mikkels; men just i det Samme blev Følfetaugen paa Stora Kravelen afflydt. Saaledes slap Mikkels et Stykke bort. Men snart til Svenskerne sin Fok op igjen, og da nu Stora Kravelen satte til alle sine Seil, tilf. den snart igjen fat i Mikkels. Denne Gang skiltes de ei, førend Mikkels havde mistet sin Stormast og var saa gjennemskudt, at Alle troede, at den skulde synke. Hele den forenede Flaaade var imidlertid blevet langt tilbage; blot et eneste Skib havde naaet frem; det var et svenstykke og kaldtes Kampermannen. Denne og Stora Kravelen forlod Mikkels, som de ansaa for redningslös, og styrrede midt ind i den flygtende fiendtlige Flaaade. Tilsidst kom Stora Kravelen ifærd med en stor saakaldet Holt. Atter kom der et Skud, og Følfetet faldt ned for Stora Kravelen; men denne forfulgte alligevel Holten med saa starpe Skud, at Holten holdt paa at stryge Seil og overgive sig, da der i det Samme kom to Kjædefugler, som bortsled alle Hovedtaugene paa Stora Kravelen, saa at Ræer og Seil faldt ned, og den selv blev liggende hjelpelös paa Bolgerne, lig en udmattet Kjæmpe. Det blev mørkt, og Fienderne flygtede. Havde de andre Skibe kunnet folge med, saa var hele den hylbste Flaaade bleven ødelagt. Det stede dog strax efter i Sundet baade hurtigt og let; og den forenede Flaaade lagde sig siden til at beleire baade Kjøbenhavn og Malmö fra Søsiden.

Ogsaa i andre Henseender var Gustav Vasa en god Bundsforvandt. Alvorligt og kraftfuldt formanede han de Oprørerne i Danmark til at underkaste sig sin rette

Herre, og Gustavs Ord gjaldt allestedts meget. Han laante sin Svoger temmelig store Pengesummer, dog mod god Borgen og Sikkerhed. Redeligt tilbageleverede han de Lande, han under Krigen havde indtaget, og afslog standhaftigt alle Tilbud om særsilt fordelagtig Fred med Lybeck; han forsmaaede at berige sig paa sin Slægning og Bundsforvandts og paa sin Eres Befostring.

Saaledes kraftigt understøttet af sin Svoger beseirede Kristian den Tredie, som ogsaa selv var en tapper, klog og raadsnild Herre, tilsidst det vidtudseende Oprør. Med Bonderne gik det efter gammel Vaner. Deres Fver hældedes snart; Mange gik hjem; de, som blev tilbage, holdt ingen Orden eller Krigsstugt. Da Kristian kom mod dem med sine øvede Tropper, blev de jammerligen nedhuggede i Tusindevis. Tilsidst kom det til et Slag mellem begge Hære ved Ørnehøj paa Fyen. Kristians Folk anførtes af den hælle Johan Nanckau; den hylbste Hær af Grev Johan af Hoja. Den sidste led et fuldkomment Nederlag; 6000 Mand laa tilbage paa Siagmarsken, deriblandt flere Hovedinger; de Øvrige blev fangne. Efter denne Kamp hyldedes Kristian i alle Landskaber, og de faste Stæder aabnede snart sine Porte for ham. Lybeck maatte slutte Fred, og Grevefeiden tog hastig Ende, men ikke saa Mindet om dens Streffeligheder. Det blev et Ordsprog at sige: „han kom i Grevens Tid“ om den, som kom i en ulykkelig Stund *), og det vedvarende Slaveri mindede dem nok om dette deres sidste Forørg paa at gjenvinde den savnede Frihed.

*) Den „altforvandlende“ Dåd har siden forandret dette Ordspogs Betydning lige til det Modsatte.

Oplosning paa Gaaderne i No. 21.

- No. XCII.: Viborg.
 No. XCIII.: a) Bolivia, b) Meklenburg, c) Amerika, d) Italien
 e) Stehermark.
 No. XCIII,: Florence Nightingale.

Blanding — Nyt og Gammelt.

General Grants Brev til Son-
dagskoler. — Chicago Times af-
 trykte for kort Tid siden dette Brev, hvis
 Aftattelse dog skriver sig fra en ældre
 Dato. Det lyder i Overfattelse saaledes:
 „Mit Raad til Søndagskoler, uden
 Hensyn til Befjendelse (denomination)
 er, at holde fast ved Bibelen som Eders
 Friheders Sver-Afker. Skriv dens
 Være i Eders Hjerter, og indret Eders
 Liv efter den. Denne Bog har vi at
 taffe for al Fremgang i sand Civilisation,
 og til den maa vi se hen som en Fører
 i Fremtiden. „Ketfærdighed ophoier
 et Folk, men Shyd er en gruelig Ting
 iblandt Folk!“” (Dordspr. 14, 34.)

Floden Yukon i Alaska skal ved
 nærmere Undersøgelse have vist sig at
 være et Vasdrag af første Rang. Den
 skal være seilbar for Dampfssibe paa en
 Strekning af 2.500 Mile. Omstrent
 500 Mile fra sin Munding optager den
 en Flod, som ogsaa er seilbar, og Vas-
 draget er ved disse Floders Sammenløb
 24 Mile bredt.

Stanley er nu ude paa en ny Op-
 dagelsesreise i Afrika men Expeditio-
 nens Formaal om gives foreløbig med
 den største Hemmelighedsfuldhed. Man
 ved kun, at han den 3die Septbr. afgik
 (med sit fra Zanzibar medbragte Folge)
 fra Sierra Leone til Kongoslodden, og at
 han optreder under Navnet Swinburne,
 hvilket nær havde givet Anledning til, at

han var blevet anholdt i Sierra Leone.
 Det antages imidlertid, at Formalet med
 hans Reise er velfra at trænge op ad
 Kongoslodden.

Blodtab. — Den Mængde Blod,
 som et Menneske paa engang kan taale
 at tage, uden at Døden indtræder, afhæn-
 ger af Slægten, Individuet, Alderen,
 Legemsbestaffenhedden, Ernæringstilstan-
 den, forudgaaede Svækkelser o. s. v. I
 Gjenremsnit er hos et voresent Menneske
 Tabet af et Pund Blod tilstrækkeligt til
 at fremkalde Afmagt. Et enkelt hulrigt-
 gaaende Blodtab, som beløber sig til
 Halvparten af Menneskets Blodmasse
 eller omstrent 4—6 Pund, vil oftest med-
 føre Døden. Hos et aarsgammelt Barn
 vil allerede et halvt Pund være høist be-
 tenkeligt. Kvinden taaler Blodtab langt
 bedre end Manden.

Dampssibet „Great Eastern“
 har paa Grund af sin uhyre Størrelse
 altid haft vanskeligt for at finde Anven-
 delse og har kun undtagelsesvis været
 benyttet, f. Ex. ved Udlægningen af de
 transatlantiske Telegraphouge. For Tiden
 føres der imidlertid Underhandlinger om
 at sælge det til Kjødexportører i Chicago,
 der da ville lade det fare mellem Port-
 land, Maine, og en engelsk Havn. Si-
 bet skal da indrettes med Frygefamre og
 benyttes til Transport af ferskt Kjød
 og Meieriprodukter fra Amerika til
 England. (Dansk Dagbl.)

Finner. — Naar man trækker paa de saakaldte Finner, kommer en lidt hvidfarvet Prop frem, som ligner en Mak. Mange tro ogsaa, at dette virkelig er en Mak. Det er imidlertid blot det stivnede Fedt, som egentlig skulle rinde ud og tjene til at blodgjøre Huden, men som istedet herfor ophobes i den lille Saæ, hvorfra det affondres og herved fremkalder de saakaldte Finner. Derimod lever der i Hudens Fedtkertler meget almindeligt en lidt Mak (Acavus follicolorum). Denne er kun en tiende Del Linie lang. Under tiden lever der endog 10—20 Stykke sammen i en Kjertel. Disse Dyr ere aldeles usædelige og forekomme endog almindeliger hos Folk med ren Hud end hos Folk med mange Finner.

Telegraftablet over den kaspiske Sø. Den 4de Oktober blev Telegraftahernes

Nedlæggelse mellem Baku (Raukaus) og Kransnowodsk (Turkestan) heldig fuldendt. Denne Entreprise var af den russiske Regierung betroet til den danske Generalkonfult Pallisen. Overingenioren ved dette Foretagende er Lieutenant Henrik Bohr, som med en Stab af danske Ingeniører har bragt Kablen fra London over St. Petersborg gennem det russiske Haffland ad Kanal- og Flodveje til den kaspiske Sø og der lykkelig tilenberagt Nedlægningen trods den allerede fremrykkede Aarstid. Saaledes er den første direkte submarine Telegraafforbindelse over den kaspiske Sø tilveiebragt, en Forbindelse, der er af stor Betydning baade under Freds- og Krigsforhold, og navnlig i denne Tid turde være af Vigtighed for Kommunikationen med General Kommandøren, som for Dieblifiket har den Op gaven at pacificere (>: bringe paa Freds- fod) de vilde turkmaniske Horder Øst for den kaspiske Sø.

„For Hjemmet“ i 1880. (Trykt for at læses).

Med næstkomende Nytaar vil „For Hjemmet“ begynde paa sin 11te Aargang.

I de 10 Aar, Bladet nu har bestaaet, har det efter Evne beskrevet sig for hos Gammel og Ung at vække og nære Sands og Smag for sund og ren Læsning og dermed at tilbyde den kristelige Familiekreds et Hjælpemiddel til sommelig Underholdning og Fremme af sand Dannelse og paa samme Tid afværge Smagen for alstens fordyvelig og forargelig Literatur, hvorpaa vor Tid er saa rig. De, som forstaa at bedømme vor Tid, ville ogsaa forstaa, at et saadant Maal kræver stadtig og vedhældende Arbeide, og at en Plante af den Art i Regelen vokser langsomt; men kan den i Forstunningen føste gode og sunde Rødder, saa lover det godt for Fremtiden. Vi tro, at vi tør sige det om „For Hjemmet.“

Som Enhver let vil kunne forstaa, har heller ikke vort Blad funnet blive uberoet af det finansielle Tryk, som i de senere Aar har hvilet paa en stor Del af vort Folk; overimod, der er nu et meget stort og betydeligt Antal Abonnenter, som skylder os fra 1 til 8 Dollars paa Bladet; men da vi ved, at de Allerfleste af disse er hederlige Folk, saa er det vort Haab, at alle Vedkommende nu vil betænke, hvad der er deres Pligt i dette Stykke, og uden Holdinde sin resterende Kontingent; og dersom de synes, at vi har huet længe, saa vil de paa en passende Maade kunne vise sig erkendtlige ved sammen med Restancen at indhænde hel eller halv Kontingent i Forstud for næste Aar. Vi haabe, at Ingen

vil fortryde paa dette vort Paakrav; det ser ikke uden Nødvendighed. Udgiveren erfjender fuldstig, at mange af dem, som staa noget tilbage med Betaling, høre til Bladets bedste Venner, men desto sikrere tror han ogsaa at kunne gjøre Regning paa, at de nu meget snart ville finde Udvei til at indsende den lille Sum, vi have at forde. Paa samme Tid maa vi minde om, at i samme Grad, som Antallet af Forskudsbetalere voxer, i samme Grad vil Bladets finansuelle Stilling besættes.

Sagens mange Venner rundtom i Landet, haade Læge og Lærde, bedes venligt om at gjøre, hvad de kan, for at støtte „For Hjemmet“ ret mange nye Subskribenter for det kommende Aar og at indmelde dem i Tide, for at Oplagets Størrelse kan bestemmes.

 „For Hjemmet“ vil fremdeles udkomme med 2 Hefter om Maanedene, hvort paa 30 store Octavesider til en Pris af \$2.00 om Aaret i Forskud; dermed er ogsaa Portoen betalt.

 „Sex Aar blandt de røde Indianere“ (en interessant Missionsberetning), en langere, interessant Fortelling, en meget stængslende Rejsefortælling og meget andet fortrinligt Læsestof vil komme ind i næste Aargang.

 17de Bind er udgjort, men af 18de Bind, som blandt Andet indeholder en klassisk Skildring fra Sveriges Historie (Gustav Vasa) og den fortrinlige Fortælling „Pater Clemens“, vil nogle Exemplarer endnu være at fåa for den ordinære Subscriptionspris \$1.00.

 Vil man benytte anden Mands Hjælp til at indsende Penge til „For Hjemmet“, da se til, at Bedkommende er paa lidelig, saa at han strax sender Pengene. Penge sendes højest i Money-Order, Draft paa Chicago eller registreret Brev, da Posterne ikke overalt ere sikre.

„For Hjemmet“ anbefaler sig hermed paa det Bedste til Læg og Lærd som et Familieblad, der med Træghed kan gives Ungdommen at læse, og man har det Haab, at kristelige Familiesæder saavel som konfirmeret Ungdom, der arbeider for sig selv, gjerne vil opføre en saa ringe Sum som et Par Daler for at have Adgang til regelmæssig, sommelig, interessant og dannende Læsning hele Aaret igennem.

 Dygtige, paalidelige Agenter faa gode Betingelser ved at henvende sig til Udgiveren.

 7 forudbetalte Exemplarer af „For Hjemmet“ sendes 1 Aar for \$12.00.

Adresse: K. Throndsen.

Drawer 14. Decorah, Iowa.

 Abonnenter, som staa til Rest med Kontingent anmeldes om at indsende samme uden Ophold. Saasnat Betaling indlober, skal Retittering blive sendt; hvis den ikke kommer inden 2 Uger efter Affendelsen af Pengene [eller for Pacific-Staternes Bedkommende inden 4 Uger], saa skriv igjen og meld det. Send Pengene paa en betryggende Maade, saa de ikke blive borie underveis.

Adresse: K. Throndsen, Drawer 14, Decorah, Iowa.

In hold: Pater Clemens.—til Belysning af en Anecdote, som fortælles om Paasch.—Gustav Vasa.—Oplosning paa Gaad.r.—Blanding—Ryt og Gammelt.—„For Hjemmet“ i 1880.

**E. MATHER,
JUSTICE OF THE PEACE,
COLLECTING AGENT.**

Office in City Hall - - - DECORAH, IOWA.

**M. N. JOHNSON & BROTHER,
ATTORNEYS AT LAW,**
M. N. Johnson,
NOTARY PUBLIC. **DECORAH, IOWA.**



DECORAH, IOWA.

anbefales Landsmænd og andre Reisende af Eieren

O. L. Hamre.

En Leiestald med gode Heste og Kjøretøier er forbunden med Hotellet.

OLSON & THOMPSON,
DEALERS IN
DRYGOODS, NOTIONS, CLOTHING,
HATS, CAPS, BOOTS, SHOES and GROCERIES.
WATER STREET - - DECORAH, IOWA.

A. Gullikson & Bro.,

DECORAH, IOWA,

handler med Stangjern, Spiger og Glas, Stoge- og Nakkelovne samt Kobber- og Blitvarer, Gaardsredstaber og Verktøy, Bygningsmaterialier, saasom vinduesglas, Dører, Blinds, Bygningspapir, Blåhvidt og Olie.

Kobber- og Blitvarer repareres. Tagrender forsærdiges til billige Priser.

P. H. WHALEN

handler med

Manufaktur- og Kolonialvarer,

Hatte og Huer, Stovler og Sko etc. etc.

Synden af Water Str. - - - Decorah, Iowa

I. H. MONTGOMERY & CO.

Apothekere og Boghandlere,

DECORAH, IOWA.

Mediciner tilberedes omhyggeligt efter Lægers Recepter. En duelig og forsiktig næst Expeditor er altid tilstede.

O. A. FOSS,

handler med

Færdiggjorte Støbler og Sto.

Tillige gjøres alt Slags Skoer efter Bestilling af de bedste Materialie og Reparation udføres godt og billigt. Til Skomagere og dem, som ønsker at gjøre sit eget Skoer, har jeg altid et stort Oplag af Læder og Skind, Værktøj og Alt, som tilhører Skomagerprofessionen. Skriftlige Ordres modtages og expedieres prompte til laveste Priser.

O. A. Foss,
Decorah, Iowa.

Nældre Bind af „For Hjemmet“.

11te Bind (1876 I.) og 17de Bind (1879 I.) er udsolgt.

12te Bind (1876, II.) indeholdende de interessante Fortællinger „Pleiedatteren“ og „De to Blinde“, samt meget andet interessant Læsestof tilsendes portofrit for 60 Cents.

13de Bind (1877, I) indeholdende de fortrinlige Fortællinger „Alpefloven“, „Mod Himlen“ (Forfatterindens Ungdomshistorie), „Omkelen fra Amerika“, „En Gut fra Londons Gader“, saavel som flere mindre Fortællinger; den interessante historiske Skildring „Karl den Yolte i Norge“; henimod 30 andre større og mindre Artikler, adskillige Digte, 15 Gaader og 116 Blandinger tilsendes portofrit for 80 Cents.

14de Bind (1877, II) indeholdende sidste Afdeling af Fortællingen „Mod Himlen“ (Forfatterindens Husliv), Fortællingerne „Oljefjæren“, „Alene“, „En Yuleaften paa Gaaraas“ samt meget andet fortrinligt Læsestof tilsendes portofrit for 80 Cents, begge disse Bind for \$1.50.

15de Bind (1878, I) indeholdende 1ste Halvdel af den interessante Skildring „Philip Ashton eller den nye Robinson“, „Martyren i St. Andrews“, „Jacob Flints Reise“, „Arkimedes“, m. m. M., sendes portofrit for \$1.00

16de Bind (1878, II) indeholdende sidste Halvdel af Fortællingen „Philip Ashton“, „Elijah“, en dansk Fortælling, „Stanleys Reise paa Kongosloden“, „Skovstjernen“ (Missionær Hjellstedts Ungdomshistorie) og meget andet interessant Læsestof, sendes portofrit for \$1.00; begge disse Bind for \$2.00; alle 5 Bind (12—16) portofrit for \$3.50.

Hvert Bind bestaar af 12 Hefter og udgjør 384 store Octav sider, Titelblad og Indholdsregister indbefattet.

Adresse: K. Throndsen,
Dr. 14, Decorah, Iowa.

To Søstre, en Fortælling fra en norsk Fjeldbygd (4 Hefter af „For Hjemmet“) portofrit for 25 Cts.; begge for 40 Cts.

Adresse: K. Throndsen, Dr. 14, Decorah, Iowa.

Den nye norske Barberstue er i Basementet i Adams nye Blok, Hjørnet af Water og Winnebago Streets, Decorah, Iowa.

M. O. Solberg.

Sver Larsen
sælger udelukkende for kontant og handler med
DRYGOODS, NOTIONS,
Färdiggjorte Kläder,
Hattie, Huer, Stovler, Sko, Kolonialvarer, etc. etc.
Decorah - Iowa.

For 10 Cents sendes portofrit et hefte, indeholdende
„To ældgamle Sange fornøjede“,
nemlig **Tolvtaalvisen** og **Den gyldne ABC** 8 for 50 Cts., 20 for
\$1.00, 100 for \$3.50. Adresse: A. Thronsen, Dr. 14, Decorah, Iowa.

380 Oktav sider
med udvalgt Læsning for 60 Cents,
nemlig 12te Bind (1876 II.) af „For Hjemmet“, indeholdende Fortællingerne
„Pleiedatteren“ og „De Blinde“, „Grindringer fra en Ælundsfjord“, „Laura
Bridgeman“, „Magdalena Schubert“, „Maria Schandor“ og meget andet ud-
valgt Læsestof. Sendes portofrit for 60 Cents. Benyt denne Lejlighed!
Adresse: A. Thronsen, Dr. 14, Decorah, Iowa.

My Möbelhandel.

Jackwitz & Larsen,
Washington St., Kraasoverfor Stroms Distchandel,
DECORAH - IOWA.

Alle Slags Möbler, saavel simple som fine og elegante, sælges til Ti-
dens billigste Priser. Reparationer udføres.
Udgifter haves paa Lager. Begravelser besørges.

ST. OLAF'S SCHOOL,
En lutherisk Höjskole for Gutter og Piger,
Northfield, Minnesota.

Nye Terminer begynder i April, September og November. Betalingen er
\$30.00 for Skolearet (10 Maaneder) og for en Termin i Forhold. Kost billig.
Nærmere Underretning faaes ved Henvendelse til Bestyreren

Th. N. Mohn, Northfield, Minn.

E. P. Johnson,
ATTORNEY AT LAW,
Adams Block: DECORAH, IOWA.

Den norske Schnodes Forlagshandel,

Decorah - - - Iowa,

handler med norske, engelske og tydse Bøger, Traktater og Smaastrifter, bishelleste Billeder og Karter samt Skrivematerialier o. s. v.

Katalog kan erholdes portofrit tilsendt paa Forlangende. Enkelte Bøger sendes portofrit hvoresomhest i de Forenede Stater og Canada, naar den i Katalogen nævnte Pris vedlægges Ordren, og Adressen tydelig opgives.— I Partier tilstaaes almindelig Rabat.

 Se omstaaende Bogfortegnelse.

J. & Lee, Decorah, Iowa.

W. L. EASTON,

Gier af det vel bekendte

OPERA HOUSE CLOTHING STORE,

har netop modtaget et meget stort og omhyggelig udvalgt Lager af færdig-gjorte Klæder, Hatte, Huer, Støvler, Sto og alle Slags Herrc-Eviperings-Gjenstande, som sælges til Tidens billigste Priser.

 Klæder efter Bestilling forsærdiges promte. Norske Præsteholer gjøres efter Ordre.

Opera House Clothing Store,
Decorah, Iowa.

P. E. Haugen,

 Gier af

Decorah Marble Works.

Water St. - - - DECORAH, IOWA.

Jeg tillader mig herved at gjøre Landsmænd i Wernesheik og Allamakee Countier i Iowa, samt i Fillmore, Houston, Freeborn, Goodhue og Olmstead Countier i Minnesota, og forresten i hele den nordre Del af Iowa og sydlige Minnesota, opmærksomme paa, at jeg nu er i stand til at expedere alle Ordres med fort Varsel. Jeg har sikret mig de bedste Arbeidere og kan udføre smukt og billigt Arbeide. Da jeg ogsaa har norske Stenhuggere, har Landsmænd den Fordel, at de kan faa sin Inscription feilfri, hvilket er aldeles umuligt, hvor man blot har Arbeidere af andre Nationer.

Som reisende Agenter har jeg engageret Dhr. Harvey Miller og Friy Rosenheimer.

 P. E. Haugen.

Enhver, som ønsker Gravstene, og ikke træffer min Agent, kan derom tilskrive mig, samt angive, hvor foelbar Sten han ønsker, og jeg skal da sende ham Tegninger med vedføjet Pris, hvorefter han kan sende mig tilbage det Exemplar han udvælger, tilligemed Ordre og Inscription samt nærmeste Fragt-Office.

 P. E. Haugen.